

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONSERVADO

Año IV.—Núm. 1.014

Apartado de Correos núm. 29

Viernes, 23 de Julio de 1926

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## NOVEDADES FISCALES

### Apuntes de un estudiante

IV

#### EL PRESUPUESTO SEMESTRAL Y EL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO

La obra financiera grande, la que ha de ser definitiva, parece estar ahora en gestación, con parto anunciado para primero de Enero. Pero ya se han dado dos avances dignos de atención y estudio, a saber: el presupuesto ordinario semestral y el presupuesto extraordinario.

\*\*\*

El primero ofrece, en su conjunto, dos novedades—una más segura y efectiva que la otra—consistentes en la distribución del presupuesto de gastos y el aumento del de ingresos.

Tomando como punto de comparación el último presupuesto parlamentario, el de 1922-23, firmado por el señor Bergamín, vemos que los gastos calculados eran tres mil cuatrocientos y cuatro millones, mientras que los del actual presupuesto semestral son 1.445 millones y medio, que equivalen, para el año entero, a 2.891 millones. Los ingresos en cambio que se cifraron en aquel presupuesto anual en 2.617 millones, suben en este semestral a 1.478 que representan al año 2.956 millones de pesetas. En comparación, pues, al presupuesto tomado como tipo hay una reducción de gastos de 153 millones y un aumento de ingresos de 339, que da por resultado el convertirse el déficit de 437 millones en un superávit inicial de 63.

Hay que tener en cuenta, sin embargo, que eso de la disminución de gastos no hay que tomarlo muy en serio, no solo porque los gastos verdaderos son siempre superiores a los calculados y no se fijan realmente hasta que las partidas se liquidan, sino y principalmente porque algunas cifras que figuraban antes en el presupuesto ordinario, han sido trasladadas al extraordinario.

En cambio el aumento de ingresos ese sí es positivo, como consecuencia natural del recargo de los impuestos viejos, de la implantación de algunos nuevos, del actual desenvolvimiento de la riqueza y negocios tributables y, en fin, de las vueltas de tornillo aplicadas a la prensa fiscal.

\*\*\*

Respecto al presupuesto extraordinario el Gobierno, por medio de una simple conversación del Ministro del Trabajo con los periodistas nos ha dado un avance de sus propósitos. Alguien pensará acaso que una información de prensa es base

poco sólida para comentar en asunto tan grave; pero le advertiré que no tengo noticia de otra referencia pública más autorizada y que, en todo caso, la previa censura debe ser una garantía de fidelidad y autenticidad.

Las cifras de ese avance son ínfimas y formidables: 3.500 millones, por un lado, a administrar e invertir directamente por el propio Gobierno; 1.000 que emitirán las Federaciones Hidrológicas y 2.600 al cargo de la Caja especial Ferroviaria. En total, por lo visto, siete mil millones de pesetas. Como se ve, la cifra es francamente descomunal y, aunque su recaudación e inversión estén calculadas para diez años, como los planes, la distribución y los compromisos estarán ya sin duda listos para implantarlos y contraerlos desde luego, tendremos que esa enorme cifra es ya instrumento en manos de la dictadura para realizar sus magnos proyectos. Y si a ella agregamos los 3.000 millones del presupuesto ordinario, alcanzaremos la suma de diez mil millones; cantidad fabulosa, no ya comparada con aquellos presupuestos de liquidación del benemérito y, al parecer, insustituible Villaverde, que sin embargo pusieron en pie a todas las fuerzas económicas del país, sino en parangón con las mayores sumas de que jamás dispuso ningún Gobierno español.

Pero no es esto solo. Porque el afán magnánimo, renovador y constructivo que suele acompañar a todo Gobierno de fuerza, para coherente a posteriori las irregularidades de nacimiento, se comunica desde el poder central a las corporaciones comarcales y locales y las Diputaciones y Ayuntamientos, en brillante porfía, no solo aumentan rápidamente sus presupuestos ordinarios, sino que contratan fuertes empréstitos, con prisa y afán de hacer reformas en todos los órdenes, emprender obras, mejorar servicios y dejar, en fin, huellas perdurables de su paso. Así vemos que los Ayuntamientos de Asturias, sin excepción, elevan sus presupuestos ordinarios de tal manera que, en un periodo de cuatro años, desde 1923 a 1926, suben en junto desde trece millones a más de dieciocho millones y medio; el Ayuntamiento de Madrid aprueba un plan extraordinario de obras de doscientos millones a cubrir por medio del empréstito y rara será la Corporación provincial o municipal que no tenga ahora mismo en tramitación o en planta alguna magna obra.

Si pues a los diez millones corri-

dos de los presupuestos generales ordinario y extraordinario agregamos los presupuestos ordinarios de Diputaciones y Ayuntamientos, cuyo importe no tengo medios de calcular, pero cuya cifra total ha de exceder seguramente de mil millones anuales; si a esto sumamos los presupuestos extraordinarios de unas y otras Corporaciones y si a

todo ello añadimos por fin las cantidades precisas para el servicio de intereses de los empréstitos correspondientes, tendremos una cifra gigantesca como compromiso inmediato; al que todavía habrá que ir agregando el importe de los sucesivos presupuestos ordinarios.

José García F. Castañón

## ROMPECABEZAS MARÍTIMO-HULLERO

### “TODO ESTA IGUAL.....”

Habíamos quedado en que, gracias al conflicto inglés, los hulleros españoles (¡desgraciada industria que, en su propio suelo, sólo en las adversas contingencias de sus competidoras exóticas halla algún respiro!) habían logrado colocarse en el mercado nacional una pequeña parte de sus carbones: los “cribados”. Y de este combustible se habían venido sirviendo buques de guerra, pesqueros, trasatlánticos y “tramps”, ferrocarriles, azucareras, etc. Es indudable que tras los “cribados” se hubiera dado salida a los “menudos” españoles, ya que una ligerísima modificación en las parrillas de los buques, etc., permite a éstos, desde luego a los mercantes, quemar perfectamente estos carbones con el más cumplido rendimiento y economía; se hubieran igualmente colocado los “aglomerados”, indicadísimos para mezclar con los “menudos”, en los hogares de los buques de guerra “de gran velocidad y de marcha”, en los pesqueros “construidos para quemar carbón inglés”, en los trasatlánticos y en los “trenes expresos”. Pero olisquearon los alemanes la indefensión en que vive, en que fenece, la industria hullera española y lo fácil que les sería conquistar, en competencia, nuestro mercado, a ellos cuyos obreros mineros perciben bajos jornales y trabajan poco menos que de sol a sol, y, en efecto, empezaron a recalar en nuestras costas, a arribar a nuestros puertos, buques y más buques germanos con tanta tranquilidad y tal seguridad de éxito, que incluso sus nutridos cargamentos de carbón venían y vienen consignados ¡a la orden!... mi general. Y a la mágica palabra de “cribado” alemán (“cribado”: el combustible único de los fogoneros, maquinistas y técnicos holgazanes), nuestros “menudos”, nuestros “aglomerados”, que representan más del 60 por 100 de la producción minero-carbonera española, continúan estancados en los depósitos. Por donde si antes los hulleros españoles tenían que habérselas con la ventajista competencia inglesa, ahora han de luchar con la no menos temible y copiosa importación teutona, y en no lejano día habrán de debatirse a brazo partido

con los dos a un tiempo: la primera, “por derecho propio”, a lo que se ve, y la segunda y dudo que la última, ya verán ustedes, por... “derechos adquiridos”.

Y un velero, señores, combatido por tan encontradas y gruesas mareas y sin un soplo de viento favorable que le permita gobernar y dar la amura, por lo menos a la marejada más amenazadora, es barco perdido. Y ese ansiado soplo de viento que la nave hullera espera pacientemente de nuestro Gobierno, de cuya buena voluntad no puede dudarse, ese viento salvador no llegará a acariciar su gualdrapéante velamen, mientras al frente del hasta hoy inútil Comité Hullero de Madrid no figure una persona inteligente o conocedora, al menos, del problema que nos ocupa.

Estamos verdaderamente admirados de cómo en un país eminentemente proteccionista como el nuestro, donde se dictan a porrillo disposiciones francamente tutelares para todo género de productos, explotaciones y monopolios, se “iza la bandera sueca” para una industria de tan vital importancia como la hullera, que no parece sino obra de la Providencia no haya fenecido ya ante tan desigual e injusto trato. Porque... verán ustedes: ¡que las minas de carbón necesitan, como es sabido, carriles, herramientas, maquinaria, etc.!? bueno, pues se recargan los derechos arancelarios de estos productos, al punto de hacer su importación prohibitiva, y los mineros tienen que adquirir todos estos ferruginos artículos, tan imprescindibles para sus explotaciones, malos y a peso de oro (hay que favorecer a los pobres metalúrgicos); ¡que precisan brea para elaborar sus “aglomerados”?; pues, aunque prácticamente no se produce brea en España y por tanto no hay a quién proteger, a gravar también este producto a su paso por la Aduana; ¡que es insustituible el pino del país (gallego por más señas) para entibaciones de galerías mineras?; nada, a autorizar su exportación (¡a las minas inglesas con nuestras maderas!) para que a los hulleros españoles les escasee y se les haga punto menos que imposible su adquisición (ayude-

## CONSEJO DE GUERRA EN BARCELONA

### Visita de dos ministros

#### LLEGADA DE LOS MINISTROS DE LA GUERRA Y MARINA

A las tres de la tarde entró en la bocana del puerto el crucero “Princesa de Asturias”.

En este momento una escuadrilla de hidros evolucionó en línea de combate por encima del crucero.

En el puerto esperaban las autoridades y representaciones y una compañía del Regimiento de Alcántara con bandera y música.

Las baterías de Montjuich hicieron las salvas de Ordenanza.

El “Princesa de Asturias” entró en el puerto, atracando en la parte Norte.

A las cuatro menos diez llegó al puente de la Paz el capitán general.

En la canoa de la Comandancia de Marina salieron al encuentro de los ministros el comandante de Marina, capitán general, gobernador civil, presidente de la Diputación, general Lulata, Obispo y otras personalidades.

En otra canoa iban otras personalidades.

Los ocupantes de las canoas subieron a bordo, cumplimentando a los ministros.

Estos pasaron a bordo de la canoa de la Comandancia, dirigiéndose al puente de la Paz, donde desembarcaron.

Fueron cumplimentados por las autoridades y representaciones que allí esperaban.

Los ministros revistaron las fuerzas que rindieron honores.

Después marcharon a Capitanía. Poco después salieron para Hospitalet de Llobregat.

Esta noche cenan en Casa Libre.

Después de cenar, los ministros se dirigieron a los madereros gallegos aunque, a mayor abundamiento, se despidieron estúpidamente nuestros montes, ¡oh, “amigos del árbol”!; persigamos enconadamente el contrabando de toda clase de productos, pero favorezcamos el del carbón permitiendo el establecimiento de cuantos depósitos francos, flotantes y terrestres, de carbón, se les antoje a nuestros avisados mercachifles; ¡primas!, suprimamos las que con cuenta-gotas se daban a los hulleros, y creémoslas para los buques que, como los de gran cabotaje, en circunstancias normales se dedican en una gran parte a importarnos carbón inglés... Y nada, ni directa ni indirectamente, como no sea con un poco de literatura gacetera, se eche una mano a la industria hullera: ni con el Arancel, tan pródigamente manejado para las industrias azucarera, textil, siderúrgica...; ni con tarifas ferroviarias

Mañana, a las diez, visitarán los cuarteles.

#### CONSEJO DE GUERRA

En el cuartel Roger de Lauria se ha celebrado un Consejo de guerra contra el anarquista Daniel Rebull, acusado de dirigir anónimos insultantes al gobernador civil, ministro de la Gobernación y presidente del Consejo.

El procesado ha negado los hechos, diciendo que en aquella época estaba incomunicado en la cárcel.

El fiscal ha solicitado la pena de dos años, once meses y once días de prisión correccional.

El defensor pidió la absolución.

#### EL BARON DE VIVER

En el expreso de esta mañana ha llegado el barón de Viver.

Después, acompañado del alcalde accidental, se dirigió al Gobierno civil.

Luego se posesionó del cargo.

#### VISITAS DE LOS MINISTROS

El gobernador civil, al recibir a los periodistas, manifestó que los ministros de la Guerra y Marina, después de visitar la remonta de Artillería de Hospitalet, se dirigieron al “Princesa de Asturias” para cambiarse de ropa, saliendo después para la Casa del Libro para asistir a una comida.

Mañana el ministro de la Guerra visitará los cuarteles y el de Marina la Aeronáutica naval.

A mediodía almorzarán en el Gobierno civil, asistiendo también el capitán general y su esposa.

Por la tarde, marcharán a visitar la yeguada militar.

Por la noche comerán en el Tibidabo, invitados por el marqués de Foronda.

razonables; ni con la supresión o disminución de los mil impuestos y pintorescas gabelas que gravan la producción y el consumo de nuestros combustibles; ni siquiera por tablas, haciendo, por ejemplo, extensivas las “primas a la navegación” a nuestros buques carboneros de cabotaje. NADA. Y si ustedes no me creen, pregunten, pregunten a los industriales y comerciantes asturianos, cuya aflictiva situación tanto se zarandea un día y que a la sombra de las minas mal viven, si no están tan al paio ahora como antes de las estruendosas y regocijantes salvas hechas en honor de los animosos cuan burlados señores que regresaron de Madrid muy empavesados y con alas y arrastraderas, pero con la bodega, bien se ve, a plan barrido.

“Todo está igual, parece que fue ayer...”

JORGE.



MONTERO CRUZA LA CINTA DE LA META

(Fotos Duarte)



EL PUBLICO ESPERANDO LA LLEGADA DE LOS CORREDORES

# "Bajo las nieblas de Asturias"

GRAN PELICULA ASTURIANA

## LA SITUACION POLITICA EN FRANCIA

### Hoy quedará constituido el Gabinete Poincaré

#### HERRIOT REHUSA

París.—Una delegación del grupo radical y radical-socialista, visitó a su jefe Herriot, ofreciendo presentar su candidatura para la presidencia de la Cámara.

Herriot agradeció el propósito, pero declinó el ofrecimiento.

En vista de ello designaron para candidato a León Bouisson.

#### PERET, PRESIDENTE DE LA CAMARA

París.—Se ha celebrado en la Cámara de los diputados la elección de presidente de la misma, vacante que ha dejado Herriot.

Tres han sido los candidatos: Raul Peret, del grupo de la izquierda radical; Bouisson, socialista, y Bouyssou, radical-socialista.

El resultado de la votación ha sido el siguiente:

- Raul Peret, 197.
- Bouisson, 133.
- Bouyssou, 103.

No habiendo obtenido ninguno de ellos mayoría absoluta, se procede a segunda votación, en la cual ha sido elegido presidente Raul Peret.

#### LAS GESTIONES DE POINCARÉ

París.—A última hora Poincaré ha ido al Elíseo para poner al corriente al presidente de la República de las gestiones realizadas durante el día.

Ha manifestado que había terminado las consultas y que mañana por la mañana quedará formada definitivamente la lista del nuevo Ministerio.

Al salir del Palacio del Elíseo dijo Poincaré que el Ministerio será constituido a base restringida, componiéndolo a todo más siete u ocho ministros.

Según informaciones, serán suprimidas todas las subsecretarías, indicándose con ello que el Gobierno está dispuesto a realizar desde el primer momento severas economías.

#### MANIFESTACIONES DE PROTESTA

París.—Los periódicos publican detalles de las ruidosas manifestaciones que hubo anoche en las inmediaciones del Palacio de Borbón.

Los manifestantes prorrumpieron en gritos hostiles contra Herriot, dándose vivas a Poincaré.

Los diputados comunistas Cachin y Couteurier fueron también objeto de manifestaciones hostiles.

El último recibió un fuerte bastonazo, rompiéndole el sombrero.

#### LA ACTITUD DE LOS YANQUIS

Londres.—Dicen de Washington que los frecuentes cambios de Gobierno en Francia se comenta desfavorablemente en la mayoría de los círculos oficiosos; y se añade que el Gobierno americano está resuelto a no autorizar empréstito alguno a Francia en tanto la situación política no se despeje.

#### NO FUERON APALEADOS

París.—Se desmiente la noticia de haber sido apaleados en las calles de París tres súbditos norteamericanos.

Lo ocurrido ha sido que tres norteamericanos, en completo estado de embriaguez, acometieron a un transeunte francés, al que golpearon, por cuyo motivo fueron detenidos.

#### DESALIENTO EN LOS FINANCIEROS

París.—En los círculos financieros se nota verdadero desaliento ante los acontecimientos políticos que se desarrollan y que contribuyen a aumentar la difícil situación del país.

#### EL SULTAN DE MARRUECOS

París.—Esta tarde ha llegado, procedente de Estrasburgo y otras ciudades del Norte, el Sultán de Marruecos, acompañado de sus hijos y ministros.

En la estación fué recibido por el jefe del protocolo y personalidades.

La primera compañía de la guardia rindió honores.

#### TRATADOS COMERCIALES

Belgrado.—Los ministros de Negocios extranjeros e Industria y Comercio están preparando una serie de negociaciones para concertar nuevos tratados de Comercio con Francia, Inglaterra, Bélgica y España.

Los Gobiernos español y belga han comunicado su conformidad para el envío de delegados a París.

#### LA SOCIEDAD DE NACIONES

Varsovia.—El ministro de Negocios extranjeros, en un discurso pronunciado ante la Dieta, aludió a la cuestión de la Sociedad de las Naciones, diciendo que Polonia observa con temor la posible crisis en la marcha de la mencionada Sociedad, debiéndose a la abstención prevista del Brasil y a la eventual que España adopte.

Terminó diciendo que creía en que se hallará una solución que asegure la colaboración permanente de Brasil y España.

#### EL PROBLEMA DEL FRANCO

París.—En los círculos oficiosos se hablaba de que el franco no es un problema de unión política, sino de técnica monetaria.

Alrededor de nuestra moneda enferma es en vano reunir a los hombres políticos si cada uno de ellos tiene un modo particular de definir la enfermedad y recetar los remedios.

La salvación de Francia no es cuestión de personas, sino de programa.

El problema de la deuda pública ha pasado a segundo término.

Cuando cayó el primer Gabinete Herriot la cuestión de la deuda pública era en efecto angustiosa, pero ha perdido parte de su gravedad por la reciente baja del franco.

El servicio de la deuda interior es de 13.000 millones de francos papel. «No hace mucho tiempo esto significaba mil millones de dólares.

Cuando el dólar subió a 26 francos sólo representaba 500 millones; y ahora, con el dólar a 46, menos de 300.

La carga oro de la deuda, es decir, la carga real, se ha aliviado automáticamente en un 70 por 100 durante estos últimos tiempos.

#### LA CATEDRAL DE COLONIA

Colonia.—Se ha lanzado un llamamiento a toda Alemania con objeto de reunir fondos para reparar la Catedral.

En él se dice que ha llegado la hora de decidir si se ha de dejarse que perezca la Catedral o repararse.

Los daños causados en la Catedral son debidos a la acción del tiempo.

#### LA ACTITUD DE POINCARÉ

París.—Poincaré ha celebrado entrevistas esta mañana con el presidente del Senado De Selves y con Herriot.

Después recibió a la delegación del grupo que se ha constituido en la Cámara en favor de la formación de un Gobierno de Unión nacional.

Al terminar la entrevista los delegados de dicho grupo han manifestado que habían puesto al corriente a Poincaré de la impresión que había producido en los grupos de la izquierda su designación para jefe del Gobierno.

Poincaré les contestó diciendo que en los momentos actuales su presencia en el Ministerio de Hacienda sería, dentro de los naturales términos, para devolver al país la indispensable confianza y que estimaba que no podía realizar labor útil sino siendo al mismo tiempo jefe del Gobierno.

Añadió que la composición del nuevo Gobierno demostrará al país que su actuación obedece a un único fin: el resurgimiento nacional y que es absoluta y totalmente ajena a toda idea de revancha.

#### Proyecto de ferrocarril

Madrid.—La Dirección general de Marruecos y Colonias ha manifestado esta noche que ha sido aprobado el proyecto de ferrocarril Nador-Tistutin a río Igan.

#### Sabina Aguirre

Pañolones y echarpes GRAN NOVEDAD CIMADEVILLA, 30

#### Pomada CEREO

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, EZEMAS GRIETAS Y GRANULACIONES

Precio: 2,25

De venta: En todas las Farmacias. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA SAN FRANCISCO



Cuesta a bajo, el pelotón de cabeza fuerza el tren buscando el desérgarse

#### Banquete a un periodista filipino

Madrid.—En el Hotel de la Gran Vía se ha celebrado un banquete en honor del representante de la Prensa de Filipinas Francisco Michel Champuorin.

Se sentaron al lado del homenajeado el presidente del Comité hispano-filipino, D. Dario Pérez y D. Joaquín Aznar.

Se leyeron numerosas adhesiones. Hablaron diversos señores, reinando mucho entusiasmo.

#### UNA REUNION

#### El Consejo de vigilancia de la Caja Postal de ahorros

Madrid.—Se ha reunido en el ministerio de la Gobernación la Junta del Cuerpo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros.

Presidió el ministro, asistiendo los directores generales de Enseñanza y Comunicaciones, el Intendente de Marina, el Sr. Prat, el jefe del Cuerpo de Depósitos, el administrador de la Caja Postal y el abogado asesor.

Trató el Consejo de diversos asuntos de interés, resolviendo que el 21 de Octubre se celebre el día del ahorro.

Se acordó tomar antecedentes de 1925 y pedir de Real orden que en igual fecha del año anterior se celebre la fiesta en provincias con arreglo a las instrucciones del Consejo y mediante el concurso de las autoridades respectivas.

El presidente de la Cámara de Comercio solicitó que vaya una representación de España a otro Congreso internacional que se celebrará en Filadelfia en Octubre próximo.

#### Choque de dos automóviles

Madrid.—En la calle de la Reina chocaron dos automóviles, resultando con diversas heridas las jóvenes Elena Blanco, Pilar Sánchez Arroyo y Josefa Ripoll.

#### El Arma de Caballería a Santiago

Coruña.—Ha regresado el capitán general a esta capital después de saludar en Lugo a la representación del Arma de Caballería, que formando un escuadrón se dirige a Santiago para asistir a las fiestas en honor del Apóstol.

El escuadrón entrará en Santiago mañana a medio día, vistiendo todos traje de campaña.

#### Un incendio en la Casa de Campo

Madrid.—En la Casa de Campo notaron los guardas una humareda en las proximidades del sitio denominado Pozos de la Nieve.

Se trataba de un incendio de importancia, quemándose un prado y una gran cantidad de pinos.

Inmediatamente se avisó al servicio de incendios, que acudió al lugar del siniestro.

También acudieron fuerzas de la guardia civil y policía, logrando todos, tras grandes esfuerzos, sofocar el incendio dos horas después de iniciarse.

El fuego fué debido a la imprudencia de un obrero.

Esta mañana trabajaba en las cercanías del lugar siniestrado una brigada de obreros, entre los que figuraba Fernando González López, de 62 años, el cual, al encender un cigarro, tiró la cerilla encendida, que cayó en unos matorrales, prendiendo y propagándose el incendio.

La benemérita detuvo al obrero, poniéndole a disposición de la autoridad judicial.

#### El cambio de tiempo

—Sale hoy para Canarias, en donde ocupará cargo docente que obtuvo en reciente y brillante oposición, la bella señorita Anita Urdangaray, a quien acompaña su padre y amigo nuestro don Manuel.

—Para Luanco salió don Francisco Molina.

—Se encuentra en esta capital la

#### DE SOCIEDAD

Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta ciudad, procedentes de Salinas, donde veranean con sus respectivas familias, a nuestros queridos amigos el Abogado del Estado y ex-Director general del Notariado y Registros don Armando de las Alas Pumarino y su señor hermano el activo Procurador de los Tribunales madrileños don Enrique, acompañado este último de su distinguida esposa (nacida Amalita Miranda).

—Ha salido para Santianes de Pravia el joven médico don Angel García Cabal, a pasar unos días al lado de su tío don Francisco Cabal, cura-párroco de dicha parroquia.

—Procedente de Madrid, y de paso para su casa de Lueca, hemos tenido el gusto de saludar en Oviedo al distinguido gerente de la Empresa de automóviles "El Lueca" don Francisco Gamoneda.

—Hemos tenido la satisfacción de saludar en Oviedo a la gentilísima señorita de Villamayor Isabel Fernández Escandón, que vino a la capital en la grata compañía de dos amigas suyas.

—Llegó a Oviedo el abogado santanderino don Manuel Maricolás Castañedo.

—Se encuentra en esta ciudad el ingeniero de Caminos de La Coruña don Luciano Yordi.

—De Grado llegó el abogado don Francisco Vidauasa.

—Salió para Gijón el comerciante don Juan Calatayud.

—Sale hoy para Canarias, en donde ocupará cargo docente que obtuvo en reciente y brillante oposición, la bella señorita Anita Urdangaray, a quien acompaña su padre y amigo nuestro don Manuel.

—Para Luanco salió don Francisco Molina.

—Se encuentra en esta capital la

#### ANTIBLENORRÁGICO "SALUX"

Curación infalible de la bienorragia reciente o crónica sin dolor ni complicaciones. En inyecciones uretrales. Frasco: 8 pesetas.

#### Plaza de Toros de Gijón

Con motivo de las fiestas de BEOÑA, se celebrarán

DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

AGOSTO 8 Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque

SEIS magníficos toros de la acreditada ganadería de DON GRACIANO, PEREZ TABERNERO, de Matilla de los Caños (Salamanca), con divisa azul-celeste, rosa y caña, por las cuadrillas de los valientes diestros:

Manuel Jiménez (CHIGUELO)

Marcial LALANDA

Antonio MARQUEZ

la zona esperaban el general Dolla, los comandantes González Gallarza y González Antón y otros jefes y oficiales de Aviación destacados.

#### MILLAN ASTRAY

Melilla.—El coronel Millán Astray ha teleografiado al presidente de la comisión organizadora de las fiestas en honor del Apóstol Santiago en esta plaza, expresando la imposibilidad de asistir a los festejos organizados por la colonia gallega.

Estará representado por el teniente coronel Rada.

#### Zona francesa

#### ACCIDENTE FERROVIARIO

Rabat.—En la línea férrea de Mequinez a Fez se ha registrado un accidente ferroviario, resultando siete viajeros muertos y una veintena de heridos.

#### LIMPIA DE ENEMIGOS

Sólo queda un pequeño grupo de disidentes, que ha realizado algunos ataques, siendo rechazado fácilmente.

De la zona española comunican que nuevos jefes de Beni-Urriaguel se han sometido hoy en Saamed.

#### El cambio de tiempo

—Sale hoy para Canarias, en donde ocupará cargo docente que obtuvo en reciente y brillante oposición, la bella señorita Anita Urdangaray, a quien acompaña su padre y amigo nuestro don Manuel.

—Para Luanco salió don Francisco Molina.

#### ANTIBLENORRÁGICO "SALUX"

Curación infalible de la bienorragia reciente o crónica sin dolor ni complicaciones. En inyecciones uretrales. Frasco: 8 pesetas.

#### Plaza de Toros de Gijón

Con motivo de las fiestas de BEOÑA, se celebrarán

DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

AGOSTO 8 Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque

SEIS magníficos toros de la acreditada ganadería de DON GRACIANO, PEREZ TABERNERO, de Matilla de los Caños (Salamanca), con divisa azul-celeste, rosa y caña, por las cuadrillas de los valientes diestros:

Manuel Jiménez (CHIGUELO)

José García (ALGABENO)

Antonio POSADA

#### Lithinés de D. Gustin

Para combatir durante el calor, la sed y las afecciones del estómago e intestinos

†

XVII ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## Don Aureliano San Román y González

Presidente que fué de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Oviedo

FALLECIÓ EL DIA 24 DE JULIO DE 1909

R. I. P.

Su viuda doña Mercedes G. Olivares; hermano, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a las personas piadosas encomienden su alma a Dios Nuestro Señor.

Todas las misas que se celebren mañana sábado, en las iglesias de San Juan el Real, San Julián de los Prados y Convento de San Ignacio de Loyola, serán aplicadas por su eterno descanso.

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

# La construcción de casas baratas del Municipio

A las cuatro de la tarde dió comienzo la sesión municipal de ayer, presidiendo el señor Ladrada.

Después de dar lectura al acta de la sesión anterior, el señor secretario da cuenta de la vacante ocurrida por fallecimiento del señor Bancas.

El alcalde dice que la semana pasada, cuando se celebraba la reunión de la Permanente, se tuvo noticia de la muerte de este compañero y que apenas si hubo tiempo a otra cosa que a levantar la sesión en señal de duelo y visitar en casa a la familia para darla el pésame.

Hoy—dice—más sereno el espíritu, aunque con el mismo dolor, hemos de rendir el debido tributo al compañero que tantos servicios prestó al Ayuntamiento con la enseñanza de sus experiencias, por haber pertenecido muchos años a esta Casa como alcalde y concejal.

Era además un hombre bueno y jamás dejó de encontrar en él un benefactor todo aquel que se sintiese necesitado.

Termina pidiendo que se reitera el pésame de la Corporación a la familia.

También se da lectura al telegrama enviado por el alcalde de Gijón como pésame de aquella Corporación ante la muerte del señor Bancas.

### CONGRESO MUNICIPAL

Se da cuenta de una carta del conde de Vellellano, que invita al Ayuntamiento de Oviedo a una asamblea que tendrá lugar en Madrid para la desgravación de los vinos.

Realmente—dice el señor alcalde—al Ayuntamiento de Oviedo poco le interesa esa asamblea de Municipios, porque tiene aprobada su carta municipal que le desliga por completo de esta cuestión; pero como se están publicando a diario innumerables disposiciones de Hacienda que pueden interesarnos, aprovechando la ocasión en que sale para Madrid el concejal señor Manzano le indiqué la conveniencia de que nos representara.

### EL SUSTITUTO DEL SEÑOR BANCAS

Se nombra para sustituir al señor Bancas en las Comisiones que éste presidía al señor Sarandeses.

### CONSTRUCCIONES DENEGADAS

Se deniega el permiso que solicitaba doña Matilde López para construir en la calle de Leopoldo Alas.

También se deniega dicho permiso a don Ricardo Casielles para la calle de la Magdalena.

Acerca de este último punto se sostiene una larga conversación sobre la aplicación de las Ordenanzas para determinados casos que no han sido previstos por ellas.

También se deniega al señor Cañas autorización para construir en Olloniego.

### SOBRE LA MESA

Queda sobre la Mesa la instancia del señor González para construir en Caces.

### ENSANCHE DE LA CALLE DEL PRINCIPADO

Se da lectura a un proyecto de ensanche que presenta el arquitecto por mandato de la Comisión de Policía urbana para el ensanche de la calle del Principado.

Según el presupuesto el ensanche por la acera del Banco de España y Diputación provincial asciende a unas 40.000 pesetas.

La Corporación rechaza este proyecto por ser muy caro.

El señor alcalde aprovecha esta ocasión para advertir a la Comisión que lo verdaderamente urgente es la prolongación de la calle del Marqués de Santa Cruz hasta el Campo de Maniobras, en cuyo sitio ha de construirse el Instituto provincial.

Se acuerda hacer las gestiones con los Padres Maristas y demás dueños de aquellos terrenos, y si no se ponen de acuerdo ir a la expropiación forzosa.

### CONCURSO DE TERRENOS

Se da cuenta del expediente de concurso de terrenos para la construcción del segundo grupo de casas baratas para empleados.

Los pliegos, como es sabido, fueron tres: uno de don Manuel Álvarez Builla, que ofrece en Fozaneldi 16.000

metros cuadrados en 75.000 pesetas, que viene a salir a 4,68 pesetas el metro, y se encuentra distante de las Consistoriales 1.000 metros; don Angel Cabal ofrece en la Fuente de la Plata 29.842 metros cuadrados por 75.000 pesetas, que sale al precio de 2,71 pesetas.

Este pliego está fuera de concurso porque dista de las Consistoriales dos kilómetros y medio, y era condición indispensable que no había de exceder de 1.000 metros; y el último de don Aurelio Ayuela, en el Monte de Santo Domingo, que tiene de superficie 18.000 metros cuadrados; en 75.000 pesetas, saliendo, por lo tanto, a 4,17 pesetas el metro cuadrado, y dista 600 metros del Ayuntamiento.

La Comisión propone que se acepten estos últimos terrenos, y así se acuerda.

### MOCION DEL ALCALDE

El señor Alcalde presenta a continuación una moción para que se anuncie el concurso para la construcción de este segundo grupo de casas.

Propone que se hagan dos tipos de casas gemelas, el primero que conste de dos casas de dos viviendas, y el otro de dos casas de tres viviendas.

El presupuesto de ambos tipos, que ya ha sido aprobado anteriormente por el Ayuntamiento, es de 20.933,13 pesetas el primero, y 16.243,38 pesetas el segundo.

Se impone la obligación de construir dichas casas en el plazo de diez meses. Así se acuerda.

### EL PRIMER GRUPO

Se da cuenta del resultado de la última subasta para la construcción de las otras diez casas del grupo primero, que ha de construirse en el Pontón de Vaqueros y que fué concedida a don Balomero Olay en el precio de 90.165 pesetas.

El señor Alcalde dice que la construcción de estos dos grupos le cuesta al Ayuntamiento entre, terrenos y casas, 270.000 pesetas, y como el presupuesto es de 300.000, le quedan al Ayuntamiento 30.000 pesetas para los desmontes, acometidas de aguas, etcétera, obras que se necesitan para terminar las casas.

### CUBRICION DEL RIO GAFO

Se da también cuenta del informe del Arquitecto para la cubrición del río Gafo, en la parte que corresponde al pueblo de las Caldas.

El Ingeniero presenta dos estudios, uno de la construcción de una alcantarilla y otro de una bóveda elástica para cubrir el río.

El presupuesto de la primera es de 18.000 pesetas y el de la segunda de 35.000.

Pero como de hacerse esta segunda obra los dueños del Bañerío están dispuestos a abonar al Ayuntamiento el 15 por 100 de la obra, resulta que la diferencia entre una y otra es de unas diez mil pesetas, aproximadamente.

Como la diferencia es poca, la Corporación se inclina hacia la bóveda elástica, delegando en el señor Alcalde para que haga ciertas gestiones con los propietarios del Bañerío con respecto a lo que habrá de ser la parcela de terreno que ha de quedar al cubrirse el río.

### EL SANEAMIENTO DE COLLOTO

El señor Flórez pregunta por la cuestión del abastecimiento de aguas a Colloto.

El señor Alcalde le contesta que Colloto tiene pendiente de solución dos problemas importantes: éste de la traida de aguas y el saneamiento del río.

También está el del alcantarillado, que ha de hacerse mediante una inteligencia con el Ayuntamiento de Siero.

Lo de la traida está pendiente de una reclamación que tiene presentada doña Carmen Meres, respecto al mantial.

Cree que se podrá llegar a un arreglo con dicha señora.

Y después de aprobarse todos los demás asuntos que estaban pendientes, se levantó la sesión a las seis de la tarde.

### MUEBLES

DE TODAS CLASES  
Los precios más económicos en la  
**Casa Tuero**  
CIMADEVILLA, 19.-OVIEDO

+  
PRIMER ANIVERSARIO  
EL JOVEN  
**Don José Vizcaino Alonso**  
Alumno de la Escuela de Maestros Armeros  
**Falleció en Oviedo el día 23 de Julio de 1925**  
a los 25 años de edad  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
R. I. P.

Su desconsolada madre doña Florentina Alonso Fernández; hermanos doña Encarnación, doña Jacinta, doña Blanca, don Clarita y don Eduardo; tíos, primos y demás parientes, Suplican a sus amistades se sirvan encomendarle Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren en la iglesia de San Pedro de los Arcos, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Los funerales tendrán lugar el mismo día en dicha parroquia, a las diez de la mañana.

### HISTORIETAS

Cuando Antigono fué proclamado rey de una parte del Asia, unos soldados que no le creían tan cerca de ellos, hablaron mal de él.—"Alejaos—les dijo—no sea que os oiga el Rey".

—Cierta noche, que Antigono conducía su ejército por un camino lodoso, de que apenas podía salirse, oyó que unos soldados murmuraban de él. Acercóse a ellos, sin que lo conocieran; díoles la mano para que fueran saliendo del lodazal; y después les dijo: "Hablad como si quisierais de Antigono porque os ha llevado por tan malos caminos; pero deseadle bien porque os ha sacado de ellos".

—Notando que su hijo Demetrio gastaba demasiado fausto, y que trataba con dureza a los vasallos, le dijo: "Ignoras, hijo mío, que la soberanía no es más que una noble esclavitud".

"¿Creéis más a mi asno que a mí?" —Un hombre que se llamaba Pedro Negro, pasando por la dehesa de las Calabazas, que es cerca de Toledo, salió a él un mastín de ganado, y yéndole a morder díole una lanzada. Demándole el dueño delante de la Justicia, que le pagase lo que valía el perro. Preguntóle el Alcalde: "¿Por qué cuando el mastín os vino a morder le disteis con la punta de la lanza y no con el asta?"—"Porque no me venía a morder con la cola, sino con la boca", contestó.

**CABOS SUELTOS**  
La modestia es económica, la vanidad dispendiosa.  
—La modestia es la moldura del mérito; le guarnece y le realza.  
—La modestia nos hace ganar lo que la vanidad nos hace perder.  
—Sed humildes con dignidad, y modestos sin afectación.

**PARA DEPILARSE**

con facilidad y cómodamente nada puede igualar a un depilatorio líquido.

ROSANIEL es el depilatorio líquido más práctico, económico y eficaz. Es el único que no irrita y no refuerza la raíz del pelo.

Se vende en las buenas perfumerías y droguerías: a pesetas 8 el frasco.

Un clérigo muypreciado de cazador, le dió un día con la perdigonada al perro de caza, dejándole cojo. Dábanle chasco sus amigos sobre el caso. A que respondió: "No importa, que así como así, él corría mucho".

—Estando enfermo Fr. Bernardino Palomo, fué a visitar un caballero que le preguntó como estaba. Respondió: "Síntome tan fatigado que creo que no me tengo de levantar de esta cama". Díjole el caballero: "Esfuércese vuesa Reverencia, que yo espero en Dios, que ha de morir Prelado". Contestó Palomo: "Otros morirán Prelados, y yo pelado".

Fué uno a pedir un asno prestado a su vecino. Dijo que no lo tenía en casa. Sucedió que en diciendo esto rebuznó el asno. Replicó el que se lo pedía: "¿Cómo decís que no está en casa?" Respondió el otro muy enojado: "Pues cuerpo de tal..."

LEA USTED LA VOZ DE ASTURIAS

## Tito Reguera y Cuartas

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA  
Y PIEDRA ARTIFICIAL  
TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES  
ETC. ETC.  
URIA (a la derecha del Norte)

## Talleres mecánicos de carpintería

### Faustino A. Laviada

ESMERADA CONSTRUCCION DE TODA CLASE  
DE CARPINTERIA  
PORTERIA DE TODOS LOS MODELOS  
PRESUPUESTOS GRATIS  
CONSULTEN PRECIOS  
ROSAL, NÚM. 80.-OVIEDO.-Tlfnos. 7-90 y 9-03

**DE MURRIETA**  
EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA

**MUEBLES ECONÓMICOS Y DE LUJO**  
A PRECIOS DE  
**LIQUIDACIÓN**  
EN LOS GRANDES ALMACENES  
DE **CARLOS**  
SANTA CLARA  
Frente al cuartel de Ingenieros  
OVIEDO

## La entrevista de la comisión de mineros con Primo de Rivera

**RESULTADO DE LA CARRERA DE TURISMO**

San Sebastián.—La clasificación de la carrera de turismo celebrada hoy ha sido la siguiente:

- 1.º Manso de Zúñiga, montado en "Chenard Walker, 73 vueltas.
- 2.º Rizard, en un coche Chenard, 71 vueltas.
- 3.º O. M. 1, montado por Molini, 66 vueltas.
- 4.º Deugeord, 1, 63 vueltas.
- 5.º Deugeord, 2, 60.
- 6.º Mercedes, 2, 62.
- 7.º Mercedes, 3, 62.
- 8.º George Irach, 1, 62.
- 9.º Senechal, 62.
- 10 O. M., 3, 62.
- 11 Mercedes, 1, 62.

Los coches números 29 y 33 abandonaron la carrera a última hora.

Esta clasificación es aproximada, pues como algunos coches han realizado igual número de vueltas es imposible precisar con absoluta seguridad su verdadera clasificación.

**PETICIONES DE LOS MINEROS AL GOBIERNO.**

Madrid.—El secretario de la Federación Nacional de Sindicatos Mineros, Ramón G. Peña, y el abogado asesor del Sindicato de Obreros Mineros de Asturias, D. Alfonso Muñoz de Diego, fueron recibidos hoy por el presidente del Consejo, al que informaron de la marcha de los trabajos en la mina "San Vicente", que explotan los obreros, así como de algunos obstáculos con que tropiezan.

El Sr. Muñoz de Diego recabó del Gobierno una disposición aclaratoria al artículo 92 del Reglamento de 29 de Diciembre de 1922 en orden a la incapacidad parcial permanente para el trabajador, precepto que por la interpretación restrictiva de la Jurisprudencia dá lugar a que una disminución permanente de capacidad no sea indemnizada por no estar comprendida.

da la disminución en el repetido precepto, a pesar de la amplitud del artículo 87 del mismo Reglamento y de la definición que de la incapacidad parcial se hace en la ley.

Finalmente González Peña se interesó porque el Gobierno interviniera cerca de la empresa de Riotinto The Peña Cooper, para solucionar el conflicto planteado con motivo del aprovechamiento de agua del dique, pidiendo se suspenda provisionalmente el cumplimiento de la providencia, cuya ejecución traería el que se quemaran 300 mil toneladas de mineral que están en tratamiento y quedarían 300 familias sin trabajo.

El presidente del Consejo escuchó con gran atención a los comisionados asturianos, prometiendo poner de su parte todo lo necesario en favor de las justas pretensiones de los mineros.

Los representantes de éstos salieron muy complacidos de la entrevista.

**LAS GESTIONES DE POINCARÉ**

París.—Poincaré se ha entrevistado esta noche con Barthou, Briand y Serrault.

Parece que Poincaré tiene el propósito de conceder representación en el Gobierno a los elementos de la izquierda, por lo cual se asegura que Briand ocupará la cartera de Negocios extranjeros.

Barthou ha manifestado que aceptará una cartera si se la ofrecen.

Cazal dijo a Poincaré que los radicales preferían verle en un ministerio mejor que en la presidencia del Gobierno.

Las gestiones marchan por buen camino, y probablemente mañana por la mañana quedará constituido el nuevo Gabinete.

**PABELLON BOMBE**

Grandes conciertos WEIMAR por el notable trio HOY VIERNES A las siete de la tarde

**PROGRAMA**

- Fidelma (fox) . . . . . Pecheco
- Serenata núm. 1. . . . . Moszkowsky
- La Bruja (fantasía) . . . . . Chapi
- Andante 5.ª sinfonía . . . . . Beethoven
- Verbena de la Palma . . . . . Breton
- Villalta (marcha) . . . . . Maticu

**Los Amigos del Arbol**

### Contestación a un impresionista

El Secretario de la Sociedad "Amigos del Arbol", nos remite las siguientes líneas que con gusto publicamos:

"Ayer, en estas mismas columnas, aparecieron ciertas apreciaciones de *Un ovetense*, relacionadas con la Sociedad de "Los Amigos del Arbol". Sin duda desconoce que su plan obedece a la más atinada y lógica prudencia, y nunca se hubiera fundado si no llevara por adelantado la buena voluntad de los ovetenses, que no quieren volver a ver tirar inútilmente más árboles.

Los niños no deben asistir a espectáculos tan incultos como fueron el arrancar árboles notables y centenarios, para construir carreteras chabacanas donde toda vulgaridad tiene su asiento.

Tenga la certeza *Un ovetense*, que sin necesidad de recurrir a esa burla de los saraos llevamos la garantía más simpática de salir airosos en estas empresas, porque nuestros orientadores y maestros, son quienes deben ser: el ilustre Presidente del Consejo Forestal D. Ricardo Acebal, D. Pedro del Pozo, prestigioso y más ingeniero de Montes y Director de la Revista "Espania Forestal", en unión de los distinguidos ingenieros de Montes y Agrónomos de esta provincia, que son nuestros más generosos y nobles alentadores en esta campaña educativa: de amar a los árboles y no volver a ver espectáculos tan plebeyos y zafios, de derribarlos sin motivo.

Estas personalidades son las técnicas y las directoras de lo que se hace, señor impresionista, para no dudarse del éxito, del mérito y del buen gusto estético."

**Sección Bursátil**  
Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Ptas.	Ptas.
Interior, 4 por 100 . . . . .	68,70	68,70
Exterior, 4 por 100 . . . . .	82,05	81,95
Atzble., 4 por 100 . . . . .	89,25	87,50
Id., 5 por 100, ant. . . . .	92,50	92,70
Id. Id., 1917 . . . . .	92,40	92,65
O. del T., 5 por 100, 6 m. . . . .	101,90	102,80
Id. Id., a dos años . . . . .	102,00	101,95
Id. Id., a tres meses . . . . .	101,90	101,90
Id. Id., a dos años, nvas. . . . .	102,50	101,80
C. H. E., 4 por 100 . . . . .	90,00	90,25
Id., 5 por 100 . . . . .	99,75	99,90
Id., 6 por 100 . . . . .	110,05	110,00
Banco de España . . . . .	—	620,00
Id. Hipotecario . . . . .	—	—
Id. Hpno. Americano . . . . .	153,00	—
Id. Español Crédito . . . . .	173,00	—
Id. Español Río Plata . . . . .	—	—
Arrendataría de Tabacos . . . . .	197,00	196,80
Unión Epála. Explosivos . . . . .	492,00	—
Azucareras, preferentes . . . . .	94,00	94,50
Id. ordinarias . . . . .	94,50	34,00
Duro-Felguera . . . . .	491,00	422,00
M. Z. A. . . . .	448,00	448,00
Norte de España . . . . .	448,00	448,00
Mptlno. Alfonso XIII . . . . .	120,00	—

**CAMBIOS**

Francos . . . . .	13,65	14,75
Libras esterlinas . . . . .	30,96	30,92
Francos suizos . . . . .	123,05	123,40
Id. belgas . . . . .	14,30	41,75
Marcos . . . . .	1,82	1,82
Dólares . . . . .	6,36	6,35

**"AURORA"**

Compañía de seguros contra incendios

Subdirección en Asturias  
**JOSÉ BRAVO**

FRUELA, 13 — Teléfono 4-11  
OVIEDO

**POR LOS MERCADOS**

En la «Pescadería Cantábrica» y sucursal, Rosal, 19

- Merluza de altura, de Gijón, 7.
- Cuarto de kilo, 1,75.
- Cola de un kilo, 6,75.
- Idem de medio kilo, 3,25.
- Pestañas de merluza, 3.
- Bonito pequeño, 2,50.
- Bonito grande, 3.
- Bonito de ventrísea, 3,50.
- Langostas vivas, 5 y 6.
- Langostinos, 2, 2,50 y 3.
- Pescadilla, 2, 2,50 y 3.
- Pescadilla de uno a dos kilos, 3,50
- Besugo del pincho, 1,75.
- Rubiel, 4.
- Congrio abierto, 4.
- Idem cerrado, 2,50.
- Lenguados, 2 y 2,50.

El lunes se espera una hermosa partida de huevos fresquísimos, a 2, 2,25 y 2,50 docena.

Avisando al teléfono 7-79 y 8-766 se sirve a domicilio.

# INFORMACIONES DE LA REGION

## LA FELGUERA DESPUES DE LAS CALIFICACIONES DEL CERTAMEN DEL TRABAJO

Por el progreso y el buen nombre del pueblo de La Felguera y haciéndome eco del descontento de algunos expositores (cuyo descuento me alcanza) por la calificación de sus trabajos, me atrevo a llamar la atención sobre ello, a la Sociedad Festejos de San Pedro.

Hay quien habiendo cooperado en los anteriores Certámenes con su concurso y teniendo suficientemente justificada su personalidad, como lo demuestra el haber obtenido cada año uno de los primeros premios; éste, su labor que supera con mucho a la presentada anteriormente, ha sido considerada como uno de los últimos trabajos que no merecían siquiera su presentación.

¿Es esto justo? ¿Se premia el trabajo o qué? Actos que fomenten el amor al trabajo, que compensen en algo el esfuerzo realizado, dignos son de todo encomio por parte de los amantes de la cultura.

Por el contrario, si estos actos no responden como deben a esos fines; si en su lugar matan el estímulo, se prestan a envidias entre los mismos expositores y críticas hacia los organizadores.

¿Estos actos no merecen la pena de ser atajados?

No hablamos por hablar, como los trabajos están expuestos hasta el día 25, estoy dispuesta a sostener y probar la razón de ésta queja.

¿Comentarios? El lector los hará. La Felguera, Julio 1926.—María Josefa Calvo.

## DEL CONCURSO LITERARIO. REPRESENTACION DE LA OBRA PREMIADA

El pasado miércoles se celebró la anunciada velada en el teatro Pilar Duro, habiéndose estrenado con enorme éxito la comedia en bable en un acto, titulada "La santa compañía" y que fué premiada en el concurso literario últimamente celebrado en esta villa.

El autor de la mencionada comedia es el culto gijonés don Arturo de la Villa, quien dirigió la representación, que estuvo a cargo de la compañía cómico-lírica asturiana que dirige el notable actor señor Carballido.

En general la obra gustó y el público la aplaudió, haciendo salir a escena al autor.

El mismo señor de la Villa leyó el soneto premiado también en el concurso y que lleva por título "Voluntad y Corazón", cuyo autor es el ilustrado poeta don Alfredo Alonso, de Gijón, que no pudo asistir a la velada.

Fuó muy aplaudido el hermoso soneto dedicado a don Pedro Duro. Asistieron a la función los marqueses de La Felguera y sus hijos don Julián, don Jesús y doña Pepita, el delegado regio de Bellas Artes don Aurelio de Llano Roza y Ampudia, de Oviedo, y otras muchas personalidades, además de numeroso público.

## PASEO Y MUSICA

En la noche del miércoles, de diez a doce, se celebró animadísimo paseo en el bonito Parque de Dolores Fernández Duro, amenizado por la excelente banda municipal de música de Sama de Langreo, la que ejecutó un hermoso y escogido programa.

## UN HOMENAJE MUY JUSTO

Se está organizando por varios señores de esta villa, un homenaje popular, que probablemente consistirá en un banquete, a los entusiastas e incansables felguerinos que componen la comisión pro-Ayuntamiento de La Felguera, los cuales ya cerca de dos años vienen luchando como paladines de unas aspiraciones justas de un noble pueblo.

En estos instantes que el triunfo más resonante ha coronado tan larga época, el pueblo agradecido les agasajará cual merecen celebrando en su honor un popular banquete, sin perjuicio de reservarse para un segundo éxito otro homenaje grandioso que perdure en la memoria de los felguerinos y serán enaltecidos cual merecen los nombres de los componentes de la comisión pro-Ayuntamiento de La Felguera, señores don José Granda de Goicoechea (presidente), don Antonio Cuesta López, don Emilio Menéndez, don Eloy Antuña de Goicoechea, don Aniceto Gutiérrez, don

Julio Fanjul Granda, don Manuel Carvajal, don Ricardo Sanchis, don Justino de la Infesta, don Florentino Cueto, don Bernardo Blanco, don Paulino García Argüelles, don Primitivo Rozado y don Dainel Cambor.

Las adhesiones se recibirán hasta el día 6 de Agosto próximo, en las casas de don Jaime Sánchez (confitería) y don Constantino Rocas (comercio).

Nos ocuparemos otro día de este homenaje justo.

Beni

**RIZONUTREINA**  
Harina de arroz y plátanos  
Poderoso alimento y gran anti-diarético  
De venta: en Farmacias Droguerías y Ultramarinos

## San Juan de Nieva MOVIMIENTO MARITIMO

En el día de ayer entraron y se despacharon en San Juan de Nieva los siguientes buques:

Entradas

Vapores:  
María Santiuste, general, Gijón.  
Cartes, mineral, Comillas.  
Josefa, lastre, Ribadesella.  
Aida, ídem, Santander.  
Reboleño, ídem, Cándás.  
Gabarra Dolores, ídem, Luanco.

Salidas

Vapores:  
Luis, lastre, Requejada.  
Margarita, carbón, Coruña.  
México, general, Navia.  
Reocín, carbón, Santander.  
Kontzei, ídem, Requejada.  
Antonio Satrustegui, ídem, Barcelona.

## Al turno

Para cargar:  
Venus, Rosario, Josefa, Aida, Sierra Bona, Reboleño.  
María Marina, Virgen de la Barca.  
Cargando:

Dícone, Santiago López, Anebrú, Pepín, Wenceslao, Deva, Astelena, Gabarra Dolores.

Descargando:  
Luis, María Matilde.

## TEVERGA DE SOCIEDAD

Se encuentra en esta villa pasando unos días el distinguido y honorable don Ramón Forero del Busto, de Oviedo muy de veras celebramos que su estancia en esta le sea gratísima.

—Con el objeto de asistir a los grandes festejos de la Magdalena, han llegado estos días muchísimas personas de toda la provincia, dándose el caso de que todas las fondas y hoteles estaban abarrotados de gente. Encontrándome con unos amigos tomando cerveza en el hall del Gran Hotel Castañón, he podido averiguar que en los dos días de festejos se habían servido allí quinientos cubiertos. Como es este de un excelente confort, no nos sorprende tal aglomeración.

Muy de corazón deseamos que a todos les haya resultado amenisimo el viaje.



**PEDISAN**  
EL PEDICURO DEL HOGAR  
Higiénico y curativo de  
**PIES**  
sensibles, doloridos, cansados, ardientes, sudorosos, hinchados, con durezas y callosidades.  
No encontrará nada mejor que un baño con  
**PEDISAN**  
VENTA: FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

**MUEBLES**  
elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

## CARBAYÍN

### DE EXCURSION ESCOLAR

Algo retrasados, por haberlo sabido de igual forma, diremos hoy que nuestro amigo el culto y competente maestro nacional de Santiago de Arenas don Pedro Méndez, dedicó uno de los días de la semana pasada al paseo con los niños, llegando hasta La Felguera, con objeto de visitar el III Certamen del Trabajo en aquella industriosa villa.

Minuciosamente les fué explicando el objeto y valor de las cosas allí expuestas, sacando todos grata impresión y máxime porque esos niños habían llevado también a este Certamen unos modestos trabajos en cartulina elaborados con la mejor intención y perfeccionamiento de que son capaces.

Felicítamos al señor Méndez por su labor en el perfeccionamiento del niño, y a éstos por su interés en aprender para ser útiles en el día de mañana a la sociedad.

### ¿HABRÁ EXAMENES?

Se nos dice que la Junta de gobierno de la Escuela domiciliada en el Centro Obrero, tiene el propósito de verificar exámenes antes de los días de vacaciones.

Aún no tenemos los datos oficiales en nuestro poder de cómo se constituirá el tribunal, pero quizá dentro de la próxima semana se fijará día y orden en tan plausible proyecto.

Corresponsal

## NAVA

### ¿QUÉ HAY DE FESTEJOS?

Se susurra que este año no va haber festejos porque los llamados a organizarlos, que son los favorecidos, esconden el bulto porque están acostumbrados a llegar a "mesa puesta".

¡Señores! hay que tomar las duras con las maduras. Formen, formen ustedes pronto la Comisión y encabecen la suscripción para que los demás mortales sepan a que atenerse.

### LA TRAJIDA DE AGUAS

Se hallan muy adelantados los trabajos para la trajida de aguas, siendo probable que dentro de un mes podamos disfrutar en abundancia de tan importante beneficio.

Roge.

## Ciaño-Santa Ana DE SOCIEDAD

Para el Balcario de Puente Viego ha salido el respetable señor don Dionisio F. Nespral.

—Pasó unos días en este pueblo el ilustrado ingeniero don Joaquín Velasco.

—Ha dado a un luz un hermoso niño doña Matilde González de Lema, esposa del conocido industrial don Luis Díaz.

—Para El Escorial han salido hace días la esposa de don Aurelio Díaz y su bella sobrina Luisa Raigosa.

## SAN CLAUDIO LABOR PEDAGÓGICA

De verdadera labor pedagógica puede calificarse la que vienen realizando en las Escuelas nacionales de este pueblo los cultos e inteligentes profesores que se hallan al frente de las mismas doña Pilar Armán y don Delfín Rodríguez Fernández.

Días pasados dimos cuenta a nuestros lectores de una importante e instructiva excursión escolar hecha a Gijón por las secciones de niños y niñas que más se habían distinguido durante el curso y después atentamente invitados hemos visitado con detenimiento las respectivas exposiciones de los trabajos realizados por niños y niñas durante el curso que termina, exposiciones que se hallaban presentadas con el mayor gusto en una y otra Escuela.

Allí hemos visto trabajos y labores hechos con tal perfección que no creíamos fuesen obra de niños y niñas de tan corta edad sino llevasen bien grabado el sello de la autenticidad, mapas de España, Asturias, del protectorado en África, planas caligráficas, variadísima dibujos, redacción de impresiones durante los paseos y excursiones escolares, trabajos manuales, aparatos de mecánica; sobresaliendo en la Escuela de niños un hermoso mapa de arcilla en que se detallaba el viaje Palos-Buenos Aires, con banderitas españolas cuidadosamente colocadas en los diversos puntos en que los intrépidos aviadores hicieron escala, Las Palmas, Caba Verde, etc... y en la Escuela de niñas

unos cojines primorosamente bordados sobre seda y damasco resultando una verdadera preciosidad, haciendo caso omiso de las demás labores de costura, bordado, corte, etc., etc., no siendo extraño que la señora Inspectora doña Elena Tamargo y acompañantes, lo mismo que el señor Alcalde y comandante jefe del puesto de la Guardia civil y cuantos visitaron nuestras Escuelas, hayan hecho los mayores elogios de la labor instructiva y cultural de nuestros señores maestros.

Bien sabido es que doña Pilar Armán lleva ya varios lustros al frente de esta Escuela de niñas y es muy de lamentar que por imperio forzoso de la ley no pueda escalar más elevados puestos, pero al fin lo celebramos, pues maestros como los que tenemos en San Claudio son lo que se necesita en un pueblo de la cultura e importancia del nuestro.

X Y Z.

## SAMA

### JIMÉNEZ ASÚA EN SAMA

Ha llegado a Langreo, en compañía de su distinguida esposa, el ilustre catedrático de Derecho penal de la Universidad de Madrid señor Jiménez Asúa, quienes pasarán una temporada en casa de don Alfonso Calvo, Juez de Instrucción de Laviana.

El señor Jiménez Asúa con su amigo el señor Calvo y sus respectivas señoras estuvieron en Sama visitando el Ateneo, "La Montera" y varias cosas más de la villa.

El señor Jiménez Asúa hizo grandes elogios de la labor cultural que realiza el Ateneo Popular de Langreo.

Deseamos haya sido grata la estancia entre nosotros a tan distinguidos visitantes.

### UN BUEN PORTFOLIO

Hemos recibido el notable portafolio anunciador de las renombradas fiestas de Santiago.

Dicho folleto es una verdadera obra de arte y su admirable confección acredita, una vez más, a "Gráficas langreanas", donde fué editado.

Publica bonitos fotografados y artículos y poesías de conocidos escritores regionales.

Agradecemos el envío.

### BODAS

Contrajeron matrimonio la simpática joven María Rodríguez y nuestro estimado amigo don José Alvarez.

—También unieron sus destinos matrimoniales los apreciables jóvenes Araceli Matamoros y don Joaquín Viejo.

Enhorabuena.

### UJO

#### DE SOCIEDAD

Se encuentra pasando una temporada en esta localidad nuestro distinguido amigo don Ricardo Blanco Faes.

Le deseamos que su estancia entre nosotros le sea grata.

### DE VIAJE

Ha salido para Madrid nuestro culto amigo don Plácido González. Lleve feliz viaje.

**Café Restaurant**  
PAREDES Y RAMOS  
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Sopa canóniga.  
Huevos a la bechamel.  
Rifones a la asturiana.  
Calamares en su tinta.  
**Langostia vinagreta.**  
Bonito al gratén.  
Merluza asada y frita.  
Truchas a la molinera.  
Filetes de lenguado.  
Espárragos salsa mayonesa.  
Lengua con tomate.  
Mancos de cerdo a la española.  
Ternera a la milanés.  
Pichón al crapudín.  
Cordero asado.  
Pollo al jerez.  
Chuletas a la milanés.  
Lomo de cerdo en su jugo.  
Jamón con tomate.  
Ternera asada.  
Bistecf al picatoste.

POSTRES

Mantecado helado—Torta al jerez—Queso de almendra especialidad de la casa.  
Fruta y queso.

Cocina casera. — Servicio por cubierto y a la carta.

## AVILÉS

### DE SOCIEDAD

Acompañado de sus hijos ha salido para Alceda don Victoriano Fernández Balsera.

—Ha llegado de la Corte a esta villa, donde pasará el verano, acompañado de su esposa, don Enrique Arias y G. de la Noeda.

—Procedentes de Madrid se encuentran entre nosotros la respetable señora doña Luisa G. Pumariega e hijo; don Humberto Escandón, don Tomás Alvi y don Ramón Rodríguez Campa, señora e hija.

Corresponsal

**EOLINA**  
Gasolina para Automóviles  
Riño de Rufino Martínez 8. en G.  
GIJON

## LAS SEGADAS UNA VERBENA

Para el sábado día 24 del corriente se anuncia una gran verbena en honor del Apóstol Santiago, Patrón de España.

Amenizarán la verbena una banda de música, organillos y gaitas del país, luciendo una vistosa iluminación y quemándose gran cantidad de fuegos artificiales.

La venta de churros estará a cargo de una renombrada churrería de Oviedo.

Corresponsal

## LLANES

### EL CRISTO

El día 16 de Julio, y en uno de los sitios más pintorescos de la comarca, se celebra el Santo Cristo del Camino, sitio y fecha que evocan sentimientos del más alto patriotismo.

Por eso, cuando aquél era el paso obligado de esta comarca, se tenía a aquella imagen una gran devoción, devoción que está en notable descenso desde que más cómodas vías de comunicación hacen innecesario subir la pronunciada pendiente que allí nos conduce.

Con todo, el pueblo de La Portilla le dedica anualmente solemnes cultos; y por eso, aunque decadente también, sigue conservándose aquella tradicional y animada romería.

Este año hubo Misa solemne; don Marino Soria pronunció un elocuente sermón; las hermosas jóvenes del pueblo, luciendo el típico traje de aldeanas llaniscas, ofrecieron el ramo de costumbre, y por la tarde, en aquel ameno campo, y en la velada celebrada por la noche en la famosa Vega de La Portilla, hubo muy concurridos y animados bailes, que duraron hasta muy avanzada la noche.

### SANTA MARINA

La sin par romería de Santa Marina, favorecida este año por un tiempo hermosísimo, ha estado como en sus mejores tiempos.

La fiesta religiosa, con su típica procesión, el ofrecimiento de corderos y el sermón, estuvo admirable; el gentío que asistió a las fiestas profanas era inmenso; la alegría de las gentes, completa y animada, y a pesar de los numerosos automóviles que allí concurrieron, no se dió el menor incidente, lo que hace honor al señor Alcalde por las acertadas medidas tomadas a tal fin.

### EL CARMEN

Coincidió que este año el Carmen de Celorio se celebró el mismo día de Santa Marina, el 18; y aunque es muy difícil que la Cofradía de esta Virgen, por lo numerosa y devota, deje sentir el vacío en aquella conventual iglesia, es lo cierto que, si hubo numerosos fieles por la mañana, en la tarde todo el mundo desfilió, yendo a sumarse con los romeros de Santa Marina casi todos los del Carmen.

### LA MAGDALENA

Estamos casi en vísperas de la Magdalena, cuyo bando nos ofrece este año, como los anteriores, resonantes fiestas religiosas y profanas, para lo cual cuenta con valiosos elementos.

Además de los festejos de rúbrica, el día 27 habrá salea, que será uno de los números del programa más atractivo.

### BODA

En nuestro templo parroquial se juraron amor eterno, a mediados de esta semana, don Mariano Zubiza-

rreta y la bella señorita Carmina Gavito, a cuya fiesta nupcial acudió un público numeroso y distinguido, habiendo recibido el nuevo matrimonio muy efusivas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

### LLEGADAS

Llegaron de Madrid, la excelentísima señora marquesa de Argüelles y su distinguida familia; doña Concha Vega, viuda de Pellico, con su hijo Pepe; doña Matilde Vega, viuda de Menéndez de Luarda, su hijo don Luis y señora; de Barcelona, doña Herminia Calvo, viuda de Abascal, y sus muy bellas hijas, y otros muchos.

Corresponsal

## VILLAMAYOR

### EN LAS ESCUELAS NACIONALES

Nuestra afición por la enseñanza nos llevó el pasado sábado a visitar las Escuelas de Villamayor. Queríamos apreciar los progresos de aquellos niños en el año transcurrido desde nuestra última visita.

Empezamos por la escuela de niñas tan sabiamente regentada por la ilustrada profesora señorita doña Dolores González y su no menos competente hermana la simpática Lolina.

Infinidad de labores, desde lo más sencillo a lo más difícil, estaban expuestas en elegantes vitrinas. Aunque profanos en el arte, admiramos el conjunto y nos ha parecido que no en vano se trabaja en la Escuela de niñas de Villamayor.

Aquellas admirables planas de caligrafía, dibujos, mapas, almohadones y bordados son obra de niñas tan aplicadas e inteligentes como Amparito Torafío Alvarez, Perfecta Marina, Mercedes Torafío Ardura, Carmen Lierandi y otras tantas tan hermosas como aplicadas.

La señora Inspectora y el numeroso público que concurrió al acto salieron haciendo elogios de los brillantes trabajos de las niñas y del celo y laboriosidad de su querida maestra doña Dolores y de su hermana la sentimental Lolina.

Después de visitar la Escuela de niñas entramos en la de niños, que está a cargo de don Víctor Valdés, uno de esos maestros modernistas, que ha desterrado de su Escuela el sistema rutinario de la antigua pedagogía.

Los niños de Villamayor adoran a su profesor, entre niños y maestro hay una familiaridad especial. El sistema de enseñanza del señor Valdés, aparte de sus grandes conocimientos, es la constancia y amabilidad para que el niño reciba la enseñanza con facilidad y cariño.

Que se trabaja, tal vez más de lo necesario, lo dice la exposición de labores, pues las paredes del amplio local están materialmente cubiertas de láminas.

Los trabajos manuales formando figuras geométricas, las copias de mapas, animales, retratos al carbón y acuarela y hasta el modelado en barro está expuesto por todas partes.

Al pie de los mejores trabajos hemos visto los nombres de Luis Muñiz, Angel Arena, Fernando Montoto, José Arena, Mamerto Sánchez, etc., etc.

El venerable médico doctor Vera Gómez, emocionado con la presencia de tantos niños reunidos, les dijo una sentimental plática que niños y público recibieron con una prolongada salva de aplausos.

Para que el acto resultase más solemne el económico señor Cobian bendijo una elegante bandera de raso para la Escuela de niñas y otra también de raso que por suscripción compraron los niños.

Bien por las Escuelas nacionales de Villamayor, un cariñoso aplauso a sus maestros, un adelante niñas y niños de las mencionadas Escuelas y la enhorabuena a los padres de los aplicados escolares.

Posadilla.

**Santamarina y C.**  
(Sociedad Limitada)  
Almacenistas de Cereales, Viveres  
Coloniales y molinería  
Dirección Telefónica y Telefónica:  
SANTAMARINA  
Apartado de Correos núm. 33  
AVILÉS

Lea usted "La Voz de Asturias"

# GACETILLAS

ESPECTACULOS

**Salón Torero.**—Hoy, viernes, a las siete y media de la tarde y a las diez y media de la noche, estreno de la hermosa producción en seis partes, del afamado programa. Ajuria, y que lleva por título "Senderos de abnegación". Completará el programa la divertida cinta cómica en dos partes, titulada "Tesoro escondido".

## Dr. Valentín Fernández

**ESPECIALISTA**  
VIAS URINARIAS, SECRETAS Y PIEL  
Tratamientos por Diatermia  
y Rayos Ultravioleta  
De 10 a 1 y de 4 a 6—Calle de Urfa, 21  
OVIEDO

## LA PRESIDENTA DE LA JUNTA CENTRAL DE LA ACCION CATORICA

Se encuentra en esta capital la presidenta de la Junta Central de la Acción Católica de la Mujer señora condesa de Gavia.

Fue visitada por la presidenta y otras personalidades de dicha institución.

Visitará hoy el domicilio social de la Asociación en esta capital, donde será recibida por las personas de la Junta que se encuentran en Oviedo.

## TELEGRAMAS DETENIDOS

En la Central de Telégrafos se hallan detenidos los siguientes telegramas:

De Barna, para soldado Angel Martínez, Las Monteras, Lauviedro, Oviedo.

De Ribadeo, para Alfonso, Covadonga, 15.

De Madrid, para Herminia Fernández, Covadonga, 16.

De Jaén, para Juan Benavente, magistrado Audiencia territorial (ausente).

## EL DR. G. ROBLES

Especialista de enfermedades de la matriz, partos y cirugía general, ha regresado de ampliar estudios en los Hospitales de Madrid, París, Múnich, Viena y Berlín.

Reanudando su consulta de 11 a 1 URFA, 21.—OVIEDO  
Teléfono 12-24

## AL CIELO

Nuestro buen amigo don Cloaldo González, competente encargado de obras en la empresa del Tranvía Central de Asturias, y su esposa doña Pacita Pérez, pasan en estos momentos por la amargura que a su ánimo ha llevado la pérdida de su preciosa hija África, que a los seis años ha abandonado el mundo terreno para ascender a la mansión celestial, donde será recibida como un ángel más.

Esta consideración servirá de consuelo al estimado matrimonio, pero el recuerdo de la hermosa criatura vivirá por siempre en sus corazones.

En la tarde del martes se verificó el traslado del cadáver al cementerio del Salvador, asistiendo, no solo todo el personal franco de servicio, de la Empresa de Tranvías, con su director a la cabeza, sino representaciones lucidas de otras clases sociales.

A sus apenados padres don Cloaldo y doña Pacita y a sus hermanos doña América, don Topacio, don Eliseo, doña Gaudencia, don Medardo, don Cloaldo y doña Joaquina, enviamos la expresión sincera de nuestro sentimiento por la desgracia que les aflige.

## EL DOCTOR MORÁN

durante el verano, solo hará consulta los martes, miércoles y domingos

## SAMA DE LANGREO

La novillada para el domingo

Reina gran contento entre los muchos aficionados de la provincia ante la novillada que se anuncia para el próximo domingo, a las cinco de la tarde, en la Plaza de Toros de Sama.

Ayer llegaron los toreros que son de los que tienen cara de pocos amigos.

Cañedo, "Jarilla" y Morilla, tendrán con quien "bregar" y podrán lucir su valía taurómaca.

Presidirán la corrida, además de la autoridad competente, lindas señoritas de la localidad.

Va a ser un espectáculo de lo mejor en su clase la corrida que para pasado mañana, domingo, nos prepara el empresario de la Plaza don Juan Rodríguez Carreño.

## Don Tomás Alvarez Muñiz

La dolencia que aquejaba al ejemplo ciudadano y excelente amigo don Tomás Alvarez Muñiz, ha tenido el triste desenlace temido. Por evitar este fin doloroso se hizo todo lo imaginable por una cariñosa familia, que apeló con la solicitud de su acendrado afecto al auxilio de la Ciencia. Todo fué inútil.

Era el finado uno de los obreros más inteligentes y capacitados de la Fábrica Nacional de Armas de la Vega, donde conquistó un buen nombre, no solo por sus meritisimas aptitudes, sino por la bondad de su carácter, por su hombría de bien. Porque don Tomás era hombre que rendía culto a la amistad y llegaba hasta el sacrificio en aras del bien de sus semejantes.

Esposo cariñoso, como padre supo inculcar en sus hijos los más nobles ideales ciudadanos, enseñándoles el camino de la vida donde triunfa la virtud del trabajo. Y recibidas como buenas esas enseñanzas, hoy saben honrar su nombre y su memoria grata.

A las siete de la tarde de ayer tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio del Salvador, constituyendo una de las más sentidas y numerosas manifestaciones de duelo. Ha sido prueba elocuente de lo mucho que se aprecia en esta ciudad a la familia doliente.

Del pesar de todos los deudos participan cordialmente los de LA VOZ DE ASTURIAS, y envían a todos, especialmente a la esposa doña Celestina González Redondo, hijos doña María de la Luz, doña María del Carmen, don Joaquín, inteligente oficial en este Juzgado de instrucción, doña Antonia, don Luis, oficial del decano de los Procuradores don Luis Miguel Bueres; don Manuel y doña Consuelo, hija política doña Delfina Recio y hermanos doña Teresa y don Francisco la expresión sincera de su condolencia por la tremenda pérdida que les depara el infortunio.

## Alberto Nicolás Yabar

Por la Prensa de Pamplona hemos tenido noticia del fallecimiento del malogrado joven Alberto Nicolás Yabar, el cual ha perecido ahogado en el río Arga, a donde fué a bañarse en compañía de varios amigos.

Alberto Nicolás fué durante tres años inspector de primera enseñanza de Oviedo, habiendo dejado gratísimos recuerdos del desempeño de su cargo.

Muchacho muy aficionado a los deportes, fué un entusiasta del desaparecido Club Deportivo de Oviedo, y en algunas ocasiones se alineó en el equipo de reservas.

En Pamplona formaba parte del Osasuna, siendo uno de sus más entusiastas sostenedores.

En nombre de sus muchos amigos de Oviedo y en el nuestro propio, reciba su apenada familia nuestro más sincero pésame.

## Crónicas Judiciales

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sala de vacaciones

Ante esta Sala se verán hoy los siguientes juicios:

Laviana.—Contra Gabriel Peña Vázquez y otros, por lesiones; abogado, señor Escobedo; procurador, señor Tamés.

Oviedo.—Contra Bernarda Cabal, por injurias; abogados, señores Vigil Revuelta y Bances; procuradores, señores Bueres y Grande.

## JUNTA VECINAL

Se ha designado la siguiente junta vecinal de Cupielle (Cudillero): Presidente, don Rogelio Martínez Sánchez; vocales: don Santos García y don Alonso Garrido García.

## SECCION OBRERA

EN SAMA

### Unión de Vigilantes Mineros

Este Comité Ejecutivo convoca a junta general ordinaria para el domingo, día 25 del corriente, a las diez de la mañana (hora oficial), en su domicilio social, Fraternidad Republicana.

Con tal objeto ruega a todas las secciones manden a sus delegados provistos de los estados de cuentas. Dada la importancia que tienen los asuntos a tratar, rogamos la más puntual asistencia.—El secretario general, José García.

## Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

URIA, 50.—OVIEDO.

# "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACIÓN

#### UNA REUNION

Para el martes próximo está convocada la Delegación local del Consejo del Trabajo para tratar el siguiente orden del día:

Informe relativo a la petición del descanso en domingo para los manipuladores de pescado; idem de la inspección de Sanidad, respecto al reconocimiento de locales destinados a dependientes interinos; idem de la guardia municipal confirmando denuncias de infracción de la jornada mercantil; instancias pidiendo permiso para hacer suministros a pescadores, y multas y reclamaciones.

#### DENUNCIA IMPORTANTE

El guarda-ríos jurado al servicio de la Sociedad Fomento de Pesca denunció a la Alcaldía que el 16 del actual en el río de Pinzales vió enorme cantidad de truchas y anguilas muertas en un trayecto de 300 metros, a partir de la fábrica de colas de Sotillo, siendo esta fábrica la causante de lo ocurrido por haber variado en el río unos depósitos que contenían residuos de bencina o gasolina, lo que causa enormes perjuicios a la pesca.

Estos hechos, según el vecindario, se repiten con frecuencia.

Se elevó la denuncia al gobernador civil.

#### UN CHOQUE

En la calle de Gumersindo Azcárate, esquina a la del Instituto, chocaron ayer el automóvil O. 317, propiedad de don José Suárez y el ciclista José Pérez, de 22 años, vecino de la calle de la Playa, el cual resultó herido.

Conducido a la Casa de Socorro en el citado automóvil, se le apreció contusión fuerte en la cadera derecha y distensión ligamentosa en las regiones inguinales, de pronóstico reservado.

Después de curado pasó a su domicilio.

#### UN ATROPELLO

Por el ciclista Santiago Menéndez, de 17 años, fué alcanzada ayer en la calle Corrida, a las ocho y media de la mañana, la niña de seis años Adelina Sánchez, que fué curada en la Casa de Socorro de contusión en la región lumbar y otra en el codo derecho.

#### EL "ESPAGNE"

En la mañana de ayer entró en

el Musel, procedente de Santander, el trasatlántico "Espagne", que tomó pasaje y carga para los puertos de Habana y Veracruz.

A la tarde zarpó con rumbo a Coruña.

#### DESPEDIDA DE EMPRESARIO

Se nos asegura que el popular don Manuel S. Dindurra, se encuentra en Madrid organizando una corrida de toros para el primer domingo de Septiembre, con objeto de despedirse como empresario de toros.

Seguramente alternarán el "Gallo", Belmonte y Sánchez Mejías.

#### VUELCO DE UN CARRILLO

En las primeras horas de la tarde de ayer se desbocó el caballo que tiraba del carrillo de una lechera de Guimarán (Carreño), llamada Angela González.

No hubo desgracias personales.

#### ORDEN DE LA ALCALDIA

El alcalde en funciones señor Jove, ha ordenado a los agentes de su autoridad vigilen por las inmediaciones del vertedero de residuos del pescado, en Santa Catalina, para evitar que se echen fuera del lugar indicado, a fin de evitar los hedores que despiden los despojos, al corromperse bajo la acción del sol.

Se impondrán fuertes sanciones a los contraventores.

#### SECCION MARITIMA

##### Entradas

Espagne, pasaje y carga, Santander.

Onsula, vacío, Bilbao.  
Hércules, pino, Villagarcía.  
Cabo Blanco, general, Coruña.  
Lola, idem, Santander.  
María Santuste, idem, idem.  
Anciola 3, idem, Luarca.  
Elisabeth (noruego), madera, Del Báltico.  
Espifeira, idem, Foz.

##### Salidas

Espagne, pasaje y carga, Coruña.  
Oyarzun, carbón, Valencia.  
Ineschu, vacío, San Ciprián.  
Astur Galaico, idem, Cedeira.  
San Antonio, idem, Almería.  
Lola, general, Santander.  
María Santuste, idem, Avilés.  
Galicia, carbón, San Sebastián.  
Evaristo, general, Vegadeo.  
Laura María, carbón, Vigo.

## Junta de Obras del Puerto y Ría de Avilés

### ANUNCIO

CONCURSO de adquisición de cuatro gangüles conforme al PROYECTO modificado con arreglo a las prescripciones del CONSEJO DE ESTADO según R. O. del 18 de Abril de 1925.

Autorizada esta Junta por Real Decreto de 6 de Septiembre de 1925, se anuncia concurso público para la adquisición de cuatro gangüles, con destino a los servicios de la Junta de Obras del Puerto y Ría de Avilés, que tendrá lugar en el salón de sesiones de esta Corporación, a las once de la mañana del día hábil siguiente a los sesenta días de publicado este anuncio en la «Gaceta» de Madrid, con arreglo al pliego de bases en la misma insertas, admitiéndose proposiciones en sus días hábiles y horas de once a trece, durante ese plazo de sesenta días, en la Secretaría de esta Junta, a cuyo efecto tendrán de manifestado el pliego de condiciones del proyecto.

Avilés, 3 de Julio de 1925.—El Presidente, J. R. Maribona; el Secretario, A. G. Somnés.

#### MODELO DE PROPOSICION

D..... con cédula personal (o pasaporte si el proponente fuese extranjero) que exhibe, declara que enterado de todos los requisitos y condiciones que han de regir para el suministro, se obliga a entregar a la Junta de Obras del Puerto y Ría de Avilés, cuatro gangüles..... (de una de las clases que indica la base 2.ª)..... en el plazo..... (en letra)..... para el primer ganguil y..... (en letra) para el tal suministro, por el precio total de pesetas..... (en letra) con arreglo a las expresadas condiciones.

Y en cumplimiento de lo prevenido por la base tercera acompaño exteriormente el resguardo que justifica el depósito de 10.000 (diez mil pesetas).

(Fecha y firma del proponente)

## Los dueños de Automóviles

Si queréis hacer viajes seguros a larga distancia, adquirir el LUCIFER contra los pinchazos de las cámaras. Probad y os convenceréis. GARAGE CADRECHA Y GUILLERMO RIVAS.—Argüelles, 5, Oviedo.

# ANGEL VILLANUEVA

### CONSTRUCTOR DE OBRAS

MARTINEZ VIGIL (antes Carretera de Gijón), 9, 1.º

OVIEDO

## Sanatorio Quirúrgico de CELESTINO ALVAREZ

CELESTINO ALVAREZ.—Cirugía general, enfermedades de matriz y cirugía de ingertos.  
Dr. ALFREDO MARTINEZ.—Enfermedades internas y jefe del Laboratorio.  
Dr. FRANCISCO G. DIAZ.—Cirujano del Hospital provincial, Cirujía del estómago, infantil y ortopédica.  
Dr. ELADIO JUNCEDA.—Especialista de ojos.  
Dr. LUIS ALVAREZ.—Especialista garganta, nariz y oídos.  
Dr. JULIO ORTIZ.—Especialista en partos.

El cuidado de los enfermos estará a cargo de enfermeras tituladas alemanas.

## Relojería y Joyería de Antonio Barros

CIMADEVILLA, 14 - OVIEDO - TETÉFONO 3-88

Visiten esta casa, una de las primeras en esta plaza, que por su seriedad y entera garantía es la preferida del público en las operaciones de compra y venta de

ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES,  
PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 a 2.000 pesetas  
EN ADELANTE, TODAS DE POSITIVO VALOR

Se compran alhajas y monedas de oro, pagando todo su valor.  
No confundirse:

Casa Barrós, Cimadevilla, 14 - Oviedo

## LA POSITIVA

Gran Fábrica de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol esculpido y Vaso  
**EDUARDO G. ARIZAGA**  
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cimentos Portland marca «Zurrera» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHEBARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cemento Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, mosaico, ladrillos refractarios, cocinas bisbitas, lavabo se inodoros de loza inglesa, baños de hierro esmaltado, etc. etc.

Depósito de teja curva, vasilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

## Teresa Suárez

### MODISTA—CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios  
Se admiten géneros  
BONITOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 55 PESETAS.

## Banco Gijonés de Crédito

Capital: 18 millones de pesetas  
Domicilio social

Corrida, núm. 48  
GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa  
y Ribadesella

Bate Banco efectúa en condiciones excepcionales ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo:  
A tres meses. . . 3 1/2 por 100  
A seis meses. . . 4 por 100  
A un año. . . . 4 1/2 por 100

## Cuentas corrientes

En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

## Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,  
la firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana.—GIJÓN

## AGACEMIA OJANGUREN

### FUNDADA EN 1905

INTERNOS.—MEDIO PENSIONISTAS.  
—EXTERNOS.—PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA.—ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

Se necesita oficial en la barbería de EUGENIO GARCIA—Moreda.

## LANERÍAS y COLCHONERÍAS

### MANUEL RODERO

ESPECIALIDAD EN LANAS LAVADAS MERINAS, DESDE 60 PESETAS. MIRAGUANO SEDA. COLCHONES (FORMA AMERICANA Y COREANTE), DESDE 20 PESETAS UNO.

Covadonga, 1 y Altamirano, 4.—Teléfono 834.—OVIEDO.

## BARGUENO

precioso, siglo XVII, ocho ejemplares, vendo.—Wenceslao. R. Guardado.—Luarca.

## Se alquila un piso

Informarán en la calle del General Eloy, número 3.—Panadería «LA HIGIENICA».

## Chocolateros

Vendo batatísimo molino refinador con cilindros de repuesto, prensa, batidora, rompedor y ventilador. Dirijirse: Víctor Mayo, Pola de Laviana.

## Se alquila

batatísimo CHALET reciente construido, planta baja y piso, jardín y todas comodidades, sitio céntrico. Informarán: Progreso, 2, 1.º

## En la Peluquería

de la Plaza de Riego, se necesita un oficial.

## «Bar Novelty»

### DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO

(Estudiante) (Obrero) (Empleado)  
DOCTOR CASAL, 5

¿Queréis saborear unos sabrosos y variados bocadillos por poco dinero?

¿Ansiais tomar licores inmejorables a precios increíbles?

Pues acudid al «Bar Novelty».

## GALLINAS ENFERMAS

Curan rápidamente echando en el bebedero papeles «GALLIOL». Caja de cinco papeles para diez litros de agua, 1,75 pesetas. VENTA, Farmacias y Droguerías. DEPOSITOS EN OVIEDO: Droguería Moderna, Julio G. Braga, Señora Viuda de T. Hevia. MUESTRAS gratuitas a Veterinarios, Granjas, Conventos dirigiéndose a Farmacia de González, Ortúa (Vizcaya).

Los mejores impresos se hacen en la

IMP. «LA VOZ DE ASTURIAS»

Gil de Jax, 3.—OVIEDO

## Fiestas en la provincia

En Arriendas  
LAS FIESTAS DE SANTIAGO  
EN PENDAS

Reina extraordinaria animación para las fiestas que han de celebrarse en el pintoresco pueblo de Pendás los días 24 y 25 del corriente en honor de Santiago Apóstol. La Comisión organizadora trabaja con verdadera abnegación y no escatima sacrificios para que todos los romeros que esos días visiten aquel pueblín pintoresco y hospitalario puedan divertirse a sus anchas y disfrutar de unas horas alegres y festivas.

Parece que se propone la pujante Comisión a que estas populares y tradicionales fiestas superen en mucho a las de años anteriores, como se desprende del siguiente programa:

Día 24.—El consabido y tradicional repique de campanas, al unísono de gruesos morteros, anunciarán el principio de las fiestas y el pueblín no cabe duda que empezará la hora del arroz con leche.

A las nueve de la noche llegada de una notable banda de música que amenizará la verbena hasta las doce. Durante la verbena se quemará una artística colección de fuegos artificiales y para terminar se elevará al espacio un fenomenal montgolfier.

Día 25.—Al amanecer los manubrios y la banda de música tocarán alborada y estruendosos morteros anunciarán la llegada del día grande y alegre para los pendasinos.

A las once solemne función religiosa en honor del Apóstol Santiago y un elocuente orador sagrado cantará el panegírico del Patrono de este pueblo. A continuación saldrá la procesión por las inmediaciones de la iglesia. Por la tarde, animada romería en una frondosa pomarada que la Comisión tiene destinada para ese día, amenizada por la banda, pianolas y el popular Sarasate. A las cuatro de la tarde, gran concurso de bolos en el que se adjudicarán grandes premios en metálico. Habrá un jurado competente cuyo fallo será inapelable. A continuación grandes corridas de sacos, bicicletas y cucuñas; premios a la mejor pareja que se presente vestida con el típico traje asturiano y a la mejor que interprete unas canciones asturianas.

A las nueve de la noche, segunda y última verbena con iluminación eléctrica y a la veneciana, amenizada por los mismos instrumentos musicales, durante la cual se quemarán otros bonitos fuegos artificiales y se elevarán al espacio infinidad de globos de todos colores y tamaños.

El día 26, por la tarde, como en años anteriores, gran jira campesina en los "Campaces", a donde no

quedará en Pendás uno que no vaya con su familia a cenar al campo, durante dicha jira se elevarán al espacio una bonita colección de globos corcos e infinidad de cohetes. —La Comisión.

## En Ujo

## GRANDES FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Programa de las que se celebrarán los días 24, 25 y 26 de Julio.

Día 24.—A las siete de la tarde, el disparo de varios morteros y el estampido de las bombas imperiales anunciará el principio de las fiestas, y desde esta hora las clásicas músicas del país recorrerán las calles tocando escogidos aires asturianos.

A la hora citada dará principio la carrera local de bicicletas, adjudicándose varios premios.

A las nueve recorrerá las principales calles de la población la laureada banda de música de la Sociedad Hullera Española, instalándose seguidamente en el elegante kiosco situado en la Plaza Central, donde dará su primer concierto, ejecutando lo más selecto del programa musical.

Seguidamente dará principio, con derroche de fuegos artificiales, la monumental y sorprendente verbena en la calle Central de la población, iluminada elegantemente, al efecto, con multitud de luces de varios colores, quemándose una bonita

colección de fuegos artificiales del acreditado pirotécnico don Benigno Alvarez.

La banda de música tocará escogidos baillables, terminando la velada quemándose una sorprendente traca de 1.000 metros y ascensión de varias figuras grotescas.

Día 25.—Al amanecer dará por la banda de música, gaitas y tambores.

A las once de la mañana, solemne función religiosa en honor de Nuestra Señora del Carmen, con Misa cantada a toda orquesta y sermón a cargo de un elocuente orador sagrado.

A la salida de la Misa, y en el kiosco de la Plaza Central, gran concierto por la banda.

A las cinco de la tarde, se efectuará la tan clásica jira al prado del Lierón, La Viñuela.

Durante la tarde infinidad de morteros y voladores atronarán el espacio.

A las diez de la noche, dará principio la segunda verbena, donde, aparte de lo más selecto del programa musical, habrá un verdadero derroche de cohetes, globos y fuegos artificiales, quemándose al final una sorprendente traca.

Día 26.—A las seis de la tarde, partirá de la Plaza Central al prado del Lierón, La Viñuela, el clásico hórreo con el exquisito "bolu" seguido de la banda de música, gaitas y tambores, finalizando esta fiesta con una soberbia verbena.

Día 1 de Agosto.—Gran verbena con iluminación a la veneciana en la calle de la Estación, amenizada por la popularísima banda municipal de Mieres.

En crónicas sucesivas comunicaremos a nuestros lectores la marcha de las fiestas.

## En Ciaño-Santa Ana

Con un tiempo espléndido y animación inusitada se celebraron las fiestas en el pueblo de San Vicente, la Comisión encargada de la organización de estas fiestas se desvió por el cumplimiento de los números anunciados en el programa. Igualmente que los números profanos merecieron el aplauso, revistió gran solemnidad la función religiosa que en honor del santo se celebró en la capilla de aquel pueblo.

## LAS FIESTAS DE CARROCERA

También en este año se celebrarán grandes fiestas en el pueblo de Carrocera, una Comisión formada por los entusiastas jóvenes José Laviana, Faustino Blanco y Manuel López, se encargarán de la organización de estos festejos, personas todas ellas de reconocida iniciativa es suficiente garantía para que las fiestas de este año compitan con las de los demás pueblos de este concejo.

## LAS DE LA LAGUNA

Nuestro llamamiento de hace días a la sabia y activa comisión de las grandes y ya renombradas

fiestas de este pueblo no parece haber excitado al entusiasmo de la inapreciable Comisión.

Ha llegado a nuestros oídos que existen pequeñas diferencias de criterio entre estos comisionados, pero estas diferencias entre personas que siempre supieron sobreponerse por su interés y entusiasmo no creemos sea obstáculo para que este año se celebren con mayor brillantez las renombradas y admirables fiestas de La Laguna.

## Ecos del Magisterio

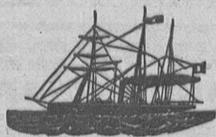
## Sección Administrativa

A los maestros de Corao-Castellón (Cangas de Onís) y Castañedo (Santo Adriano), don Isidro de Soto y don José Fidalgo, se les comunica los nuevos números con que figuran en el Escalafón.

A la Dirección general de la Deuda se cursa el expediente de rehabilitación de doña Mercedes Ubagó, huérfana del Magisterio, residente en Gijón.

A doña Alicia Lombardero Santamarina, se le traslada la orden de la Dirección general de la Deuda concediéndole 946,66 pesetas de pensión anual.

Don Luciano Martínez Nart, maestro de Alda, fué clasificado por la Dirección general de la Deuda con derecho a la jubilación de 4.000 pesetas anuales.



## COMPAÑIAS FRANCESAS

## C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

## VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

1.º Agosto

«LUTETIA»

29 Agosto

«MASSILIA»

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.

Precio tercera clase, 610,10.

## VAPORES RAPIDOS

Para Lisboa, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:

14 Julio

«LIPARI»

## Precios

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, pesetas 736,80.

En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.

En 3.ª corriente, 550,10.

## SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:

15 Agosto

«HOEDIC»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4

VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCIA, Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo

## Compagnie Generale Transatlantique

## Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

12 Julio

«ROUSILLON»

9 Agosto

«LA BOURDONNAIS»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.

Id. de 3.ª clase, ptas. 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

## Línea de la Habana y Houston

Para la Habana y Houston saldrá de VIGO el magnífico vapor francés:

11 Agosto

«DE LA SALLE»

Precio del billete en 3.ª clase 551,65.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo

## SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

## "Tornillera de Ventanielles"

OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

MADERAS FINAS DE TODAS CLASES  
ACHA Y ZUBIZARRETA BILBAO  
MADERAS DE AFRICA ESPAÑOLA  
OKUME LA MADERA IDEAL PARA INTERIORES DE MUEBLES, BALDERIO Y PANELES

Trapos lavados se compran en esta imprenta.



## Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 370 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILES.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La Correspondencia al Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos.—AVILES

## Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

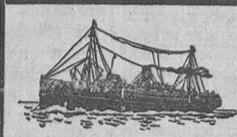
Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones telegráficas. Cominterés en moneda nacional y extranjera. Cuentas de depósito y descuento de pones y documentos de giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Demercancías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Orde de custodia, etc., etc.

## CAJAS DE SEGURIDAD

Gaja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual SUCURSAL EN CANDÁS



## Compagnie Generale Transatlantique

## Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Julio saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

## ESPAGNE

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana .. Ptas. 539'75

» » » » Veracruz » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.  
Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

## A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET

## SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

## FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas. Llantonerías para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado 21.—GIJÓN.—ASTURIAS.—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

## Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

## SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON

CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,

INFECCIONES GRIPALES Y DEBILIDAD GENERAL

VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS

DEPOSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDINO

MADRID

## Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

## Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

## LAS CÉLEBRES

## AMPOLLAS OMEGA

PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES

De venta: ENILIO ALVAREZ, Farmacia; ISIDRO MARANA, Droguería; BRAGA y SÁNCHEZ, Droguería; ENRIQUE ESTRADA, P. Valdes, 4, HEVIA y AZPIRI, Jeds, 24

## Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

## Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFIESTO

DESDE MIERES

# Entusiasta recibimiento hecho en Sama a la Cruz Roja y su Cuadro Artístico

Hace días y refiriéndonos a la tournée emprendida por el cuadro artístico de la Cruz Roja para la recaudación de fondos destinados al coche ambulancia, decíamos que en esta cruzada pró Caridad no podía faltar la visita al pueblo hermano de Langreo que con nosotros tiene tanta analogía de carácter e ideales.

Nosotros, que nos hallamos tan identificados con un sinnúmero de entusiastas jóvenes que hoy componen la agrupación artística de la vecina villa, sabíamos positivamente que la acogida que allí habría de dispensárenos habría de ser cariñosa en extremo.

Pero fué muy superior a nuestras suposiciones.

El dignísimo alcalde y secretario, el cuadro artístico que tanto honra la villa del Nalón, presidentes de distintas sociedades culturales, la notable banda de música que con tanto acierto dirige el competente profesor señor Pedrosa y el pueblo en masa, esperaba el día del miércoles la llegada a Sama de la Cruz

Roja y de su cuadro artístico en donde habrían de dar la función benéfica.

Fués un momento conmovedor para nosotros aquella demostración plena de cariño y de simpatía hacia los mieresenses, demostración que esta entidad benéfica jamás podrá olvidar como este pueblo hermano al saber que así tan bien son recibidas las representaciones genuinas de sus hijos.

No pudo escapar a nuestra vista la nota verdaderamente atractiva y simpática de los diversos anuncios colocados sobre diferentes escaparates, a los cuales la Cruz Roja anunciaba esta hermosa cruzada en pro de la Caridad.

Sentimos que a esta acogida tan grata no fuese unida la entrada al teatro que no revistió tan grandes proporciones, mas ello es bien justificado por la enorme crisis que hoy atraviesan estas cuencas mineras y nunca por la falta de buena voluntad que ha sido principal característica de los langreanos.

Por la villa de Sama circularon

unas octavillas que no nos resistimos a dejar de publicar, ellas son el reflejo de cuanto dejamos dicho y del entusiasmo allí despertado.

Decían así:

"Langreanos: Hoy, miércoles, día 21, de ocho a ocho y media de la tarde, llegará a Sama, por la carretera de Santomillano, una representación artística de Mieres, del pueblo hermano."

"Vienen confiados en el éxito de la noble empresa que se proponen. un beneficio para la adquisición de un coche ambulante para la conducción de heridos y enfermos graves."

"Nosotros, los que hemos formado parte del Cuadro Artístico y de la Rondalla Langreana, también confiamos en el éxito de nuestros vecinos."

"Estamos agradecidos del pueblo de Mieres, y nuestro agradecimiento nos obliga a pedirnos, vecinos de Sama, que acudáis a la función que organizan y a su recibimiento, al que asistirá nuestra banda de música y la representación de nuestra primera autoridad."

"No dudamos que el pueblo de Sama, sabrá responder a nuestro llamamiento en esta ocasión como en otras anteriores."

Por todo ello solo nos queda testimoniar a los simpáticos langreanos nuestro agradecimiento por tanta atención recibida.

En cuanto al festival queremos

sea la reseña imparcial y solo queda ya en manos de los queridos colegas los representantes de la prensa en aquella cuenca minera.

Las impresiones que pudimos recoger no pueden ser más halagadoras.

Un saludo a todos y hasta otra.

Corresponsal

## En Sama POR LA CRUZ ROJA DE MIERES

El miércoles llegó a esta villa el Cuadro Artístico de la Cruz Roja de Mieres, dispénsandoseles un cariñoso recibimiento por parte del pueblo langreano y su banda de música.

Por la noche, se celebró la anunciada función a beneficio de la Cruz Roja mieresense, en el Vital Aza.

Dió principio el acto con la lectura de unas cuartillas de salutación y en las que se exponía la importancia de la institución de la Cruz Roja.

Las cuartillas, admirablemente escritas, fueron leídas por su autor don Maximino Suárez, estimado amigo nuestro y activo corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS en Mieres.

La distinguida profesora de piano señorita Daniela Olavarrieta, interpretó con mucho arte varias obras musicales, siendo muy aplaudida.

También conquistaron entusias-

tas aplausos los inteligentes aficionados que pusieron en escena las obras tituladas "Las damas de la Cruz Roja" y "La cruz de Pepita".

El cantador de aires regionales Juan Menéndez, estuvo colosal.

Cantó también el "Pantusu", de Sama.

El festival resultó admirable y el público aplaudió calurosamente a los simpáticos mieresenses.

Corresponsal

## FESTEJOS POPULARES La Sociedad de Santiago

Festejos para los días 23, 24, 25 y 26 del actual:

Día 23.—A las doce de la mañana, disparo de cohetes y música del país.

A las seis de la tarde, gran concurso de llave en el Ideal Rosales, de Emilio G. Zapico. Valiosos premios en metálico.

Por la noche verbena con orgullo.

Día 24.—A las seis de la tarde, segundo concurso de llave en el lugar de Rogelio "El Fuín". Premios regalados por don José Buyla, don Casto Cañedo y don Carlos Frígola.

A las diez y media de la noche, sorprendente iluminación a la veneciana, con elevación de globos, de los señores Arenas y Quijojas y cohetes de sorpresa.

Día 25.—A las diez de la mañana,

reparto del sabroso "bollu preflau", obra del señor Velasco y de doña Ramona "La Pedruña", y exquisito vino de don Joaquín Fernández.

Por la tarde romería en Pumarín.

Día 26.—A las seis de la tarde, reparto de premios por sorteo entre los socios; regalo de don Joaquín Fernández, reputado médico y de don Javier Martín, y 250 pesetas en metálico.

Por la noche, verbena con orgullo.

El día primero de Agosto concurso de bolos en el Ideal Rosales.

## VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"

## Pescaderías Modernas

Casa Central: Magdalena, número 5.—Sucursal: Plaza del Progreso.—Servicio a domicilio y al interior de la provincia.—Pedir precios al Teléfono 5-92.

**PESCADOS PARA HOY**

Mero, congrio, lubinas, rodaballo, merluza, salmónetes, lenguados, bonito, pescadillas y sardinas.

**MARISCOS:** Langostas vivas y cocidas.

# Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el 22 de Julio de 1926

### PRIMER PREMIO

Con 150.000 pesetas el número 11.750, en Madrid, Murcia y Madrid.

### SEGUNDO PREMIO

Con 70.000 pesetas el número 6.878, en Badalona, Madrid y Zaragoza.

### TERCER PREMIO

Con 40.000 pesetas el número 2.647, en Caravaca, Madrid y Salamanca.

### CUARTO PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 21.354, en Madrid y Valladolid.

### QUINTOS PREMIOS

Con 3.000 pesetas los números 5.589, en Madrid, Sevilla y La Línea; 33.455, en Madrid, Huelva y Valencia; 4.517, en Madrid; 23.581, en Sevilla, Barcelona y OVIEDO; 1.639, en Tenerife y Madrid; 24.060, en Elda, Barcelona y Valladolid; 6.620, en Murcia, Madrid y Valencia; 28.821, en Torrevieja, Coruña y SAMA DE LANGREO; 10.729, en Sevilla, San Sebastián y Sevilla; 2.748, en Calasparra, Madrid y Sevilla; 19.074, en Puenteareas, Baeza y OVIEDO; 1.524, en Málaga, San Sebastián y Madrid; 15.596, en Madrid; 11.003, en Melilla, Llobregat y Madrid; 16.195, en Sevilla, Barcelona y GIJÓN; 10.565, en Madrid y Barcelona.

UNIDAD	945 582 260 344 267 294 221 445 605 014 829 132 057 882 180 549 728 848 526 080 713 220
DEGENA	90 15
CEMTEENA	965 250 326 482 797 467 127 643 388 652 501 555 484 926 950 400 394 668 132 572 351 990 219 804 176 645 965 119 348 734 866 801 211 777 723 275 371 285 354
MIL	457 767 401 916 530 108 568 702 561 566 043 663 022 920 392 841 244 562 908 915 628 606 237 942
DOS MIL	243 237 390 511 681 727 517 454 320 172 238 695 595 450 407 027 383 622

CINCO MIL	748 169 611 060 401 334 732 172 572 220 668 978 674 542 266 504 623 636 802 064 565 207 249 758 703 212 570 616 262 323 532 384 305 322 778
SEIS MIL	404 235 169 980 787 573 608 450 974 804 054 884 599 389 729 168 189 248 174 111 474 489 511 532 523
SIETE MIL	648 308 078 981 800 153 106 801 268 866 677 332 118 386 468 734 404 655 129 749 045 992 934 969 850 592 390 361 957
OCHO MIL	602 218 283 039 984 341 493 635 553 734 975 235 277 477 099 900 639 330 858 872 887 403 300 600 633 235 867 670 963 599 674 694 520 331 303 485 886 222 908 149 164 567 084 992
NUEVE MIL	467 916 887 882 640 347 044 800 245 345 111 098 092 183 774 271 984 691 617 151 187 437 323 762 352 309 430 076 938 100 112 827 961 262 654 887 057 332 663 746
DIEZ MIL	467 916 888 882 640 347 144 800 245 531 099 646 433 874 823 648 206 266 050 989 759 950 709 412 953 845 532 134 511 251 726 778 466
ONCE MIL	140 920 609 655 118 376 512 997 528 711 314 945 921 657 442 638 347 531 874 800 491 109 918 047 887 046 127 458 567 914 457 887 402 589 414 807 148 577
DOCE MIL	649 272 925 166 786 743 608 231 386 138 252 832 541 262 461 777 273 660 996 097 890 545 146 852 329 980 974 448 883 574 891 554 939 900 661 567 515
TRECE MIL	097 254 690 196 497 220 419 793 526 578 802 140 822 844 215 532 795 442 443 342 868 440 590 247 404 076 631 681 600 457 221 815 102 251 366 070
CATORCE MIL	217 470 997 538 379 645 597 224 223 158 949 592 595 824 257 507 899 097
QUINCE MIL	947 149 238 393 724 422 145 678 839 115 477 746 639 325 649 096 936 697 712 804 019 098 025 062 122 337 205 244 491 227 582 647
VEINTI MIL	634 168 211 726 709 101 092 339 607 764 294 652 451 009 312 095 931 217 589 658 708 006 337 663 674 972 321 173 951 159 034 021 885 900 201 424 888 206 617 493 839 911 514 405 889 044 194 803 789 811
VEINTICUATRO MIL	123 547 220 854 850 818 534 203 142 858 171 642 427 501 333 586 542 865 391 927 291 660 047 313 237 482 122 903 092 880 736 543 020 293 941 339 591 513
VEINTICINCO MIL	224 587 774 545 974 200 136 377 903 740 148 175 145 190 164 709 969 443 349 858 631 655 330 509 460 309 141 987 367 758 283 977 419 907 665 934 790 759 192 776 747
VEINTISEIS MIL	318 686 346 326 857 138 505 741 761 145 163 894 167 621 331 693 025 088 053 591 681 103 182 834 895 952 517 322 791 710 593 051 137 922 454 848 753 585 841 354 563 806 996 593
VEINTISIETE MIL	963 347 972 434 764 705 062 125 266 462 551 568 068 956 802 077 401 555 675 561 049 314 409 119 978 767 379 637 193 079 871 824 615 057 990 249 678 403 965 306 142 187 783 980
VEINTIOCHO MIL	530 773 949 563 232 961 430 814 790 495 935 948 722 716 448 441 724 594 166 411 046 689 086 659 220 188 279 743 510 050 931 572 112 879 425 205
VEINTINUEVE MIL	621 123 116 614 987 892 786 560 313 417 861 622 564 212 236 785 429 198 462 010 863 604 712 384 289 152 927 189 653 347
TRINENTA MIL	265 791 920 944 893 635 165 976 763 567 551 378 911 665 986 140 507 382 653 802 313 482 664 496 743 259 062 341 672 649 831 680 268 646 599 681 596 084 749 716 871 539 106 190
TRINENTA Y UN MIL	521 802 759 597 065 995 654 562 567 168 739 886 203 563 551 744 881 051 697 904 456 108 460 658 543 473 122

VEINTITRES MIL	441 228 990 904 254 976 949 273 063 342 290 304 534 825 310 929 875 175 804 495 812 393 267 801 331 741 012 456 301 957 081 348 901 179 484 896 868 226 838 722 246
VEINTICUATRO MIL	123 547 220 854 850 818 534 203 142 858 171 642 427 501 333 586 542 865 391 927 291 660 047 313 237 482 122 903 092 880 736 543 020 293 941 339 591 513
VEINTICINCO MIL	224 587 774 545 974 200 136 377 903 740 148 175 145 190 164 709 969 443 349 858 631 655 330 509 460 309 141 987 367 758 283 977 419 907 665 934 790 759 192 776 747
VEINTISEIS MIL	318 686 346 326 857 138 505 741 761 145 163 894 167 621 331 693 025 088 053 591 681 103 182 834 895 952 517 322 791 710 593 051 137 922 454 848 753 585 841 354 563 806 996 593
VEINTISIETE MIL	963 347 972 434 764 705 062 125 266 462 551 568 068 956 802 077 401 555 675 561 049 314 409 119 978 767 379 637 193 079 871 824 615 057 990 249 678 403 965 306 142 187 783 980
VEINTIOCHO MIL	530 773 949 563 232 961 430 814 790 495 935 948 722 716 448 441 724 594 166 411 046 689 086 659 220 188 279 743 510 050 931 572 112 879 425 205
VEINTINUEVE MIL	621 123 116 614 987 892 786 560 313 417 861 622 564 212 236 785 429 198 462 010 863 604 712 384 289 152 927 189 653 347
TRINENTA MIL	265 791 920 944 893 635 165 976 763 567 551 378 911 665 986 140 507 382 653 802 313 482 664 496 743 259 062 341 672 649 831 680 268 646 599 681 596 084 749 716 871 539 106 190
TRINENTA Y UN MIL	521 802 759 597 065 995 654 562 567 168 739 886 203 563 551 744 881 051 697 904 456 108 460 658 543 473 122

TREINTA Y DOS MIL	498 039 231 345 351 272 174 123 148 395 051 019 968 360 748 728 627 774 131 670 959 217 990 609 842 003 563 548 293 810 553 307 313 947 315 929 339 755 505 791 097 718 599 566 164 464 868 159
TREINTA Y TRES MIL	560 895 208 956 857 558 247 742 105 765 799 727 863 891 739 438 287 036 030 125 626 825 746 683 968 245 675 927 503 974 435 912 634 756 557 268 310 738 954 261 856 489 833 410 709 028 342 324 612 814 047
TREINTA Y CUATRO MIL	457 842 074 510 595 880 247 429 932 249 101 599 983 853 384 906 857 762 327 567 072 808 739 056 653 708 111 441 260 366 058 260 209 099 295 821 763 715 837 627 170 453 868 389 765 603 204 681 507
TREINTA Y CINCO MIL	424 106 386 465 363 127 929 505 636 362 434 519 834 665 465 028 930 152 066 455 565 197 496 035 273 610 299 251 207 216 031 034 984 266 165 499 829 864 944
TREINTA Y SEIS MIL	520 603 107 003 031 171 830 193 575 043 316 396 665 700 610 626 096 434 956 726 186 900 765 141 818 492 682 570 445 842 870 873 398 642 319 140 351 299 280 481 026 711 736 302 356 175 092 368 314 318 116 728 799

**Dr. Tuerpo Muñoz** Espe. aslita en enferm. del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

**Dr. Julio R. Fontán** Especialista Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-88.—Dueñas, 6-2.<sup>o</sup> OVIEDO

## PROFESIONALES

**Sanatorio Santa Rita**  
Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmorfinización, etc.  
D. Sixto Alvarez Armán y Especialista D. Laureano Sánchez Valdés listos. (residente en el Sanatorio)  
Palcoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia  
Salón de lectura, música, cine, jardines, capilla  
Colloito-Oviedo Teléfono 778  
Tranvia a la puerta

**Guillermo López**  
Médico por oposición del «Dispensario antivénereo»  
Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
P. Ayuntamiento, 9—Teléfono 6-15  
Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

**Dr. Eduardo R. San Pedro**  
ESPECIALISTA  
PIEL Y NERVIOSAS  
URIA, 72, bajo.—Oviedo  
Horas de 11 a 1  
(Diaria menos los domingos)

**Dr. Alberto González** Especialista en enfermedades de la Piel y Secretras, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24. 2.<sup>o</sup>. Oviedo. Teléfono 199.

**DR. FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL  
TRASLADÓ SU CONSULTA DE ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES AL NUEVO EDIFICIO DE LA PLAZA DE LA ESCANDALERA (ENTRADA POR ARCUELLES, 39)  
TELÉFONO 9-74—OVIEDO—CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 4 A 7

**Dr. Valdivarros Vega** Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabea en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, principal. Teléfono 3-15, Oviedo.

**Dr. Miranda** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubío y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: Desde el 25 de Julio al 15 de Septiembre, en Oviedo (Uría, 72 2.<sup>o</sup>) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón (Ezcurdía, 20-1.<sup>o</sup>) los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

**JAIME VILIESID**  
ODONTÓLOGO  
URIA, 32, 2.<sup>o</sup> — OVIEDO

**Nicolás Pérez** Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYYLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30, Oviedo.

**Aurelio M. Romero**  
MÉDICO-DENTISTA  
Plaza de la Escandalera, 2  
OVIEDO

**Dr. Luis Azcoitia** Del Hospital Trousseau, de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

**E. Grande del Riego** Médico especialista en huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.—Toreno, 18.—«Sanatorio Getino»—Teléfono 11-21.

**Dr. Bermejo** Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56, De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

**J. González Grandá** Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.—Independencia, 34.—Oviedo

**Evaristo M. Radío**  
CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.<sup>o</sup>—Oviedo  
Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.

**Fermín Pumaros** Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521. Oviedo.

LA GRAN PRUEBA DE LA VUELTA A ASTURIAS

Se corrió brillantemente la primera etapa
Montero y Musiό hacen un soberbio recorrido

CAMINO DE GIJON

Son poco más de las tres de la mañana, acabábamos de despachar las últimas cuartillas...

Ha llegado a la hora de emprender la marcha para disponerse a seguir a los corredores de la primera vuelta a Asturias...

Una llamada telefónica a Buelta, que sujeto al yunque de la mesa de redacción no ha tenido tiempo ni de pensar en la cama...

El Fiat vuela y veinticinco minutos son suficientes para que ruede por el asfaltado de la calle de Corrida.

Los cafés están abiertos, en ellos los grupos abundan.

Contra lo que creíamos, no se dará a los corredores la salida a las cinco y media...

Con Bonet, Trensor y Armando Buelta el tiempo pasa sin sentir...

PREPARATIVOS

Las calles gijonesas comienzan a dar señales de extraordinaria animación.

Por las boca calles que dan a la de Corrida la gente afuye sin cesar...

Ante el Club Náutico, lugar señalado para las operaciones preliminares de la carrera...

Unos en su calidad de ases y otros satisfechos con la indumentaria que exteriormente al menos los nivela...

Los organizadores corren de un lado a otro, salvando a fuerza de idas y venidas...

Al fin se da la orden de formar y los del pedal se agrupan en abigarrado pelotón...

Goodson disará unas cuantas veces con su máquina y Faty mete el pie al acelerador...

A todo lo largo del camino la concurrencia se apaña buscando fila "decente" desde la que contemplar el desfile de la caravana.

En la meta de Ceares la concurrencia es enorme y las filas amenazan a cada instante con juntarse...

Los ciclistas "de afición" surgen por todos sitios y pedaleando desesperadamente van carretera adelante...

EL PEQUEÑO HEROE

En el comienzo de la cuesta de Cadamarranes Faty detiene el coche para dejar que se nos aproximen los corredores.

No tardan éstos en aparecer conducidos por Montero, que gozando sin duda del delicioso frescor de la mañana...

Emprendemos nuevamente la marcha para desde lo alto de Caldoles volver a atisbar.

El fuso se ha alargado ya a influjo sin duda del repecho y Montero sigue siendo el maestro de ceremonias.

Otro alto en la cima de Muñoz, desde la cual el panorama que se divide es tan espléndido que Buelta está a punto de abandonar su labor informativa...

Montero no es ya el conductor del grupo. A la cabeza de éste aparece una figura nueva, un muchachito que tumbado sobre el guía pedalea con un coraje tan extraordinario...

Montero no es ya el conductor del grupo. A la cabeza de éste aparece una figura nueva, un muchachito que tumbado sobre el guía pedalea con un coraje tan extraordinario...

El coche del señor gobernador que camino del Cantábrico hace unos momentos que sigue a la caravana, pide paso para adelantarse.

Aprovechando la ocasión algunos intentamos el despegue y de nuevo se arma una zarabanda tremenda de la que logramos salir sin detrimento...

¿Quién es el héroe de tan valiente escalada?... En una de las revueltas podemos leer en su dorsal el número 45. Más tarde nos dicen que es de Ariondas...

Cuesta abajo, Manuel Acebal (así se llama el trepador) se descuelga a todo tren y como un rayo pasa ante nuestro coche sonriendo ante la triple ovación con que le saludamos al paso.

Apenas coronada la cuesta por el pelotón la persecución toma caracteres enconados. El pelotón se alarga hasta convertirse en una fila india, de la que Montero es el conductor.

Acebal logra a fuerza de redaños llegar el primero a Pola de Siero, pero a la salida los perseguidores le alcanzan y le engloban. La marcha se modera y aparecen entonces tres grupos que marchan descuidados.

Van en el primero Otero, Castro, Llana, Primitivo Fernández, Miguel Tena, Montero y Manuel Gutiérrez.

Siguen después Suárez Fombona, Acaiza, Barruetabeña, Lopez, Telmo García y José Fombona; y unos metros más atrás el resto en apretado pelotón.

En Marcenado es Manuel Gutiérrez quien lleva el tren del primer grupo, dejando que de vez en cuando Otero alterne en el mando.

¡VAYA LIO, SEÑORES!

Poco después de Marcenado nos detenemos para dejar acercarse a los corredores. Cógennos éstos descuidados y cuando intentamos emprender la marcha el coche del Jurado se nos echa encima...

La cosa es sencilla: en lugar de cruzar el puente de entrada a Infiesto, métese por la carretera de Padua para salir al Horrin por el lado de atrás.

Salvamos de modo inverosímil una zanja abierta en mitad del camino, atravesamos a todo escape la recta y sin detener la marcha nuestro conductor se mete valiente en la curva del puente...

De vez en cuando un corredor de-



FO. - Cañardo, de Sans.



TO PUESTO.- Angel Castro, del Club Ciclista Gijonés.

con sin necesidad de apurarse.

Primitivo Fernández pincha y a un lado de la carretera le dejamos febrilmente ocupado en reparar la avería. No se duerme en la labor...

Las paradas de los corredores son tan frecuentes que Faty no se puede contener y a grito pelado exclama: ¡Hubo sidra, chavales!...

Y VOLVEMOS AL LIO

El coche del señor gobernador que camino del Cantábrico hace unos momentos que sigue a la caravana, pide paso para adelantarse.

Aprovechando la ocasión algunos intentamos el despegue y de nuevo se arma una zarabanda tremenda de la que logramos salir sin detrimento...

Por Villamayor la lentitud es agobianante, lo que no es obstáculo para que unos dos o tres corredores se queden a la zaga por pinchazos.

A las nueve y cuarto o poco más damos vista a Sebares.

El tren se anima; en la cabeza comienzan unos escarceos que nos hacen concebir esperanzas. ¿Vamos al despegue...? No; es Acebal que olfatea su pueblo y que alentado por conquistar la gloria de entrar en él a la cabeza aprovecha la primera cuesta para intentar repetir la suerte de Caldoles.

Los corredores, azuzados por él aprietan el paso para vigilarle, aunque sin hacer cosa mayor para sujetarle.

Ya cerca de Ariondas el valeroso neófito se calca sobre los pedales y parte a todo gas camino de los suyos y seguido no de lejos por un pelotón conducido por Montero, logra entrar en la villa con una buena diferencia que llena de entusiasmo a los convecinos.

EL PRIMER DESPEGUE EN SERIO

El pelotón, sin más variaciones que alguna baja en las filas (por pinchazos), llega a la subida del río de las Cabras.

Montero pregunta si el repecho es largo, se le dice que sí, y animado por la contestación hace una de las suyas, logrando despegarse y coronar solito.

Inmediatamente se inicia la persecución y aunque en la bajada se caza al fugitivo, el demarrage ha producido la virtud de disgregar las fuerzas.

En Posada de Llanes hay ya un pelotón de cabeza que al olor de las primas se lanza a tren duro en busca de la meta y del almuerzo.

Ya todavía en cabeza Montero, seguido de Castro, Llana, Rojo y Suárez Fombona.

Antes de llegar a Llanes en el grupo de cabeza se introducen algunas modificaciones, pasando Castro y Feliciano Gómez al primer lugar.

Ya en el asfalto, Castro se levanta sobre los pedales y la máquina sale como una exhalación en un soberbio sprint, que le vale entrar en la meta con unos dos metros de ventaja.

El horario de este control dice lo siguiente: EN LLANES Angel Castro, a las 4 horas 50

minutos; dos metros detrás entra Feliciano Gómez, de Madrid. Y luego, en pelotón Benigno González, Jesús Acaiza, de San Sebastián; Telmo García, de Madrid; Ricardo Montero, de Irún; Juan de Juan, de la Unión Sportiva de Sans; Cañardo, del mismo Club; Victoriano Otero, de Torrelavega, y Miguel Musiό, de la Unión Sportiva de Sans.

Manuel López, de Madrid; Primitivo Fernández, de la Calzada; José María Núñez, de Caborana, que entraron a las 4 horas y 55 minutos.

Salomón Pérez, de Gijón; Eleuterio Candelas, de Madrid, a las 4 horas y 56 minutos.

Miguel Tena, de Valladolid, y Justino Suárez Fombona, de Madrid, a las 4 horas y 58 minutos.

José Poveda, de Sotroñido, y Joaquín Díaz, de Gijón, a las 5 horas y 1 minuto.

Guillermo Antón, del Osauna de Pamplona, a las 5 horas y 2 minutos.

Francisco Cobrerros, de Oviedo, a las 5 horas y 4 minutos.

José Fombona, de Gijón, y Román Peláez, de Gijón, a las 5 horas y 5 minutos.

Rufino Iglesias, de Gijón, a las 5 horas y 9 minutos.

Manuel Gutiérrez, de Avilés, a las 5 horas y 16 minutos.

Manuel Acebal, de Ariondas, a las 5 horas y 18 minutos.

Manuel Blanco, a las 5 horas y 19 minutos.

Manuel Arias Quirós, a las 5 horas y 21 minutos.

Momentos antes de cerrarse la meta entra el corredor Eduardo Núñez, de Avilés.

EL REGRESO

Trascurrido el tiempo reglamentario se da la señal de partida. De salida Musiό se pone en cabeza y marca un tren cuya dureza aumenta por momentos.

Le siguen unos catorce compañeros, que avivando la marcha y el buen orden le siguen sin intentar cambiar de puesto.

Después de pasar la playa de San Antolín, los corredores caminan en larga fila india de la que un jersey rojo nos indica de lejos que Barruetabeña ha pasado a director de orquesta.

En la bajada a Ribadesella se producen alteraciones en el orden de marcha y Castro entra el primero en el puente, caminando fresco y muy animado.

La subida a Entrepeñas la emprenden los mismos corredores, pero ya en una fila más espaciada que da a entender entramos en el período de los despegues.

Castro sigue en cabeza, detrás Musiό, Otero, López, Acaiza, Juan de Juan, Montero, Cañardo y Rojo. El corredor Barruetabeña pasa al penúltimo lugar unos metros antes de Rojo.

En Caravia la Alta marca el tren Musiό y comienzan a zaguera Barruetabeña, Castro y Rojo.

En Caravia la Baja el tren es fantástico. Barruetabeña se queda atrás y Montero pasa a la cabeza y tras él Musiό, los que no tardan en despegarse del grupo y dejan por medio un buen espacio que aumenta a pasos agigantados.

La lucha se hace por momentos reñida e interesante. El catalán y el guipuzcoano logran despegarse y a toda marcha ponen tierra por medio en forma de que ya se ve no habrá caza posible.

El grupo de los inmediatamente rezagados lo forman Otero, Castro, Juan de Juan, Cañardo y Rojo. Los demás quedan disgregados a lo largo de la ruta.

Al llegar a la cuesta del Pedroso Artaza sufre un mareo. Acude a auxiliarme Avaiza, que ha sufrido hasta cinco pinchazos, y los dos se retiran de la prueba.

MUSIO Y MONTERO SON DOS GALGOS

Entretanto, los dos veteranos que han quedado solos, corren a todo correr carretera adelante, poniendo en ocasiones a dura prueba a los automóviles que les preceden y siguen.

ni las peligrosas bajadas cada vez pedalean con más fuerza. Se espera en un momento final de dureza extraordinaria.

Mientras tanto, Cañardo ha logrado zafarse de Otero, Castro y Juan de Juan y camina solo aunque sin esperanzas de poder alcanzar a la pareja Montero-Musiό.

Juan de Juan pincha y pierde terreno, aprovechando Otero y Castro para despejar otro enemigo.

En este orden se hace ya todo el camino restante.

En la subida a los Económicos Musiό saca a Montero una apreciable ventaja que pierde hacia el final, entrando los dos pegados en la calle de Uría. Ya cerca de la de Torenno Montero realiza un supremo esfuerzo y logra clasificarse en primer lugar en un bonito sprint.

Tanto él como su compañero entran sin dar mayores muestras de cansancio.

Minutos después llega Cañardo.

La clasificación final de esta primera etapa fué la siguiente:

Ricardo Montero, de Irún, 9 horas 15 minutos y 42 segundos.

Miguel Musiό, de San Sebastián, 9 horas 15 minutos y 50 segundos.

Cañardo, de San Sebastián, 9 horas 28 minutos y 55 segundos.

Victoriano Otero, de Torrelavega, 9 horas 34 minutos y 46 segundos.

Angel Castro, de Gijón, 9 horas 34 minutos y 47 segundos.

Juan de Juan, de San Sebastián, 9 horas 39 minutos y 18 segundos.

Victor Rojo, de Gijón, 9 horas 43 minutos y 9 segundos.

Feliciano Gómez, de Madrid, 9 horas 54 minutos y 8 segundos.

Manuel López, de Madrid, 9 horas 57 minutos y 31 segundos.

Telmo García, de Madrid, 10 horas 7 minutos y 2 segundos.

Primitivo Fernández, de Gijón, 10 horas 13 minutos y 45 segundos.

Eleuterio Concklas, de Madrid, 10 horas 14 minutos y 7 segundos.

Salomón Pérez, de Gijón, 10 horas 14 minutos y 7 segundos.

Jesús Posada, de Sotroñido, 10 horas 15 minutos y 43 segundos.

Miguel Tena, de Valladolid, 10 horas 36 minutos y 56 segundos.

Justino Suárez Fombona, de Madrid, 10 horas 36 minutos y 58 segundos.

José María Núñez, de Caborana, 10 horas 37 minutos y 2 segundos.

Guillermo Antón, de Pamplona, 10 horas 42 minutos y 50 segundos.

Manuel Gutiérrez, de Avilés, 10 horas 53 minutos y 0 segundos.

José Fombona, de Gijón, 11 horas 0 minutos y 39 segundos.

Manuel Blanco, de Valladolid, 11 horas 12 minutos y 28 segundos.

Francisco Cobrerros, de Oviedo, 11 horas 16 minutos y 40 segundos.

Joaquín Díaz, de Gijón, 11 horas 20 minutos y 47 segundos.

Ramón Peláez, de Gijón, 11 horas 21 minutos y 8 segundos.

Rufino Iglesias, de Gijón, 11 horas 21 minutos y 28 segundos.

Manuel Acebal, de Ariondas, 11 horas, 48 minutos y 45 segundos.

José Luis.

La falta de espacio nos impide publicar una conversación sostenida con el corredor Montero momentos después de su triunfo en la primera etapa.

La falta de espacio nos impide publicar una conversación sostenida con el corredor Montero momentos después de su triunfo en la primera etapa.



SEGUNDO PUESTO. - Miguel Musiό, del U. S. de Sans.



A row of small logos and text at the bottom of the page, including 'A 1837306', 'A 1837304', 'A 1837301', and 'Ministerio de Educación, Cultura y Deportes'.